



**Bohaterowie tygodnia:
Karolina Kłap, Artur Pławski, Julia Baran**

Laureaci konkursu pokazali Tychy – subiektywnie.

>strona 2

BEZPŁATNY TYSKI TYGODNIK MIEJSKI

TWOJE TYCHY



nr 46/156 ■ 16 listopada 2010

www.tychy.pl

ISSN 1730-5098

Kto wygrał debatę?



W młodzieżowej debacie wzięto udział czworo kandydatów na urząd prezydenta miasta.

W ŚRODĘ, 10 LISTOPADA W ZESPOLE SZKÓŁ NR 1 IM. GUSTAWA MORCINKA, ODBYŁA SIĘ DEBATA KANDYDATÓW NA URZĄD PREZYDENTA. W DEBACIE UDZIAŁ WZIĘLI ADAM ANTOSIEWICZ, ANDRZEJ DZIUBA, GRZEGORZ KOŁODZIEJCZYK I MARIOLA SZULC.

Jan Mazurkiewicz
j.mazurkiewicz@twojetychy.pl

Prawie dwugodzinne spotkanie zorganizowane zostało przez Centrum Edukacji Obywatelskiej. Kandydaci odpowiadali na pytania

uczniów, pytania zadane przez publiczność, ale także na pytania kontrkandydata. Ta ciekawa dyskusja, wymiana poglądów nie ograniczała się tylko do spraw związanych z młodzieżą, edukacją, czy życiem szkoły, jakby można sądzić z racji miejsca, gdzie debata się odbywała. Była także mowa o przyszłości miasta, przyszłych inwestycjach. Kandydaci mieli okazję do zaprezentowania swojego programu, pomysłu, wizji. Stąd też nic dziwnego, że poruszono w zasadzie wszystkie ważne sprawy. To była pierwsza debata z udziałem tylu kandydatów, w czasie której można było porównać programy wyborcze, zapytać o sposób realizacji tego czy innego pomysłu, dowiedzieć się skąd będą i czy w ogóle są pieniądze na proponowane inwestycje.

Jak młodzież egzaminowała kandydatów czytaj na str. 10-11
Poradnik wyborcy na str. 3
Sonda – dlaczego warto głosować 21 listopada na str. 6

BUDYNEK PO REMONCIE

Tyski dworzec otwiera drzwi

Wiele lat starań, pięć miesięcy remontu i wreszcie jest. Tyski dworzec PKP już nie straszy. Przed wchodzącymi otwierają się automatyczne drzwi, wewnątrz jest jasno i czysto. Wczoraj o godzinie 13. na dworcu odbyła się konferencja prasowa połączona z uroczystym otwarciem budynku po remoncie.

Wodnowionym holu dworca prezydent Andrzej Dziuba, który 8 listopada odebrał nagrodę „Człowiek Roku – Przyjaciel Kolei” mówił o wykonanej pracy, ale również o dalszych planach rozwoju i promocji transportu kolejowego w Tychach. – Tychy

z Katowicami powinny być połączone głównie koleją – mówił prezydent. – Dlatego za remontem dworca idą następne działania; budowa trzech nowych przystanków kolejowych w Tychach, remont stacji Tychy Zachodnie.

– Za to, że państwo doprowadziliście ten dworzec do należytego stanu, składam ogromne gratulacje – mówił Jacek Prześluga, Członek Zarządu PKP. – I jednocześnie wielkie przeprosiny z naszej strony, ponieważ to PKP w pewnym sensie doprowadziło ten dworzec do takiego stanu, w jakim był jeszcze wiosną tego roku. **SZ**

Dworzec jak malowany str. 4



Remont dworca trwał pięć miesięcy.

Efektowna wygrana GKS



GKS TYCHY pokonał na zakończenie rundy jesiennej Lechię Zielona Góra 4:0 (3:0).

strona 17

NA TWOICH STRONACH:

Tyski projekt w finale

TRWA GŁOSOWANIE na najlepszy projekt zgłoszony do V edycji programu „Warto być za!” organizowanego przez Kompanię Piwowarską. Głosy można oddawać do 26 listopada za pośrednictwem internetu lub wysyłając sms. Zwycięzcę poznamy w grudniu.

strona 6

Studium aquaparku

REGIONALNE CENTRUM GOSPODARKI WODNO-ŚCIEKOWEJ SA we współpracy z Gminą Tychy planuje do 2013 r. wybudować basenowy kompleks sportowo-rekreacyjny (aquapark) przy ul. Sikorskiego w Tychach.

strona 8

REKLAMA

**NAJWIĘKSZY ZASIĘG
W MIEŚCIE**

**Reklama w
TWOJE TYCHY**

Al. Piłsudskiego 12, tel./fax 32 325 72 18
e-mail: reklama@twojetychy.pl

Wojewódzki Wyborczy nr 4

Zmieniamy
Tychy
na lepsze

KANDYDAT DO RADY MIASTA

**Krzysztof
WOŹNIAK**

Lista 25 nr 4

Komitet Wyborczy Wyborców
Prezydenta Andrzeja Dziuby

BOHATEROWIE TYGODNIA

Pokazali Tychy subiektywnie

10 listopada w „Galerii pod Dachem” Miejskiego Centrum Kultury w Tychach odbyło się uroczyste wręczenie nagród laureatom konkursu Tychy Subiektywnie. Odebrali je Karolina Kłap, Artur Pławski i Julia Baran. – Chcieliśmy, żebyście Państwo spojrzeli na Tychy przez swoje dusze – powiedział Ryszard Czernow, przewodniczący konkursowego jury, otwierając wystawę prac nagrodzonych i wyróżnionych. – I okazało się, że macie bardzo czyste i piękne dusze, bo pokazywaliście przede wszystkim piękne obrazy.



Miasto w obrazach



Drugą nagrodę otrzymał Artur Pławski, który zgłosił do konkursu cykl czarno-białych fotografii. Jury nagrodziło jedno ze zdjęć – również widok z okna, z pięknie uchwyconym lecącym ptakiem. Subiektywne spojrzenie Artura na Tychy, jest spojrzeniem człowieka, który miasto odkrywa i poznaje. – Mieszkam tu od dwóch lat – mówi Artur Pławski. – Gdy się tu wprowadziłem, któregoś dnia wpadła mi w ręce książka „Powstaje miasto” z fotografiami Andrzeja Czyżewskiego. Wtedy postanowiłem również robić zdjęcia miasta, żeby potem, po latach, mieć swego rodzaju wspomnienie, jak miasto wyglądało kiedyś, a jak dziś. Wszystkie zdjęcia Artura pokazane na wystawie pochodzą z tego roku. Cykl rozpoczynają zdjęcia zimowe, ostatnie były wykonane jesienią. – Wszystkie są robione w okolicach mojego miejsca zamieszkania, głównie na osiedlu C – mówi autor.

Sporządzenie z okna

Pierwszą nagrodę otrzymał tryptyk „Widok z okna” autorstwa **KAROLINY KŁAP**.

Autorka jest tyszańką od urodzenia, absolwentką ASP, zawodowo zajmuje się grafiką. – Malarstwo to raczej po pracy – mówi.

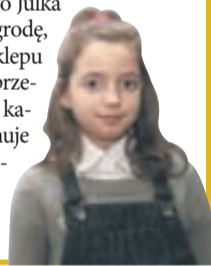
Praca Karoliny przedstawia panoramę blokowiska, na każdym z trzech obrazów przedstawioną w innej kolorystyce. – Ten widok z okna, z Bramą Słońca, towarzyszy mi od kilku miesięcy – mówi autorka. – Wcześniej przez większość życia z mojego okna widziałam Paprocany. A tutaj nagle, gdzie nie spojrzę bloki. Stąd też pomysł na pracę. Chciałam pokazać, że światło o różnych porach dnia nadaje różne barwy i bawi się fakturą tych szarych bloków.



Fontanna z wydrami

III nagroda przypadła Julii Baran, za pracę plastyczną w kategorii wiekowej do 15 lat. Julia jest uczennicą II klasy SP nr 9. Pracę przygotowała pod kierunkiem nauczycielki Renaty Blach. – Prace na ten konkurs przygotowała cała moja klasa – mówi Renata Blach. – Ale to Julia została nagrodzona.

Julia przygotowała pracę przedstawiającą fontannę z wydrami na tyskim rynku. Oprócz talentu plastycznego Julka ma też inne zainteresowania, np. śpiew. Nagrodę, którą zdobyła – bon zakupowy do sklepu Saturn – zamierza przeznaczyć na zestaw do karaoke. Jednak nie planuje artystycznej przyszłości. – Chciałabym zostać weterynarzem – mówi.



ZAPYTAJ EKSPERTA

Masz pytania? Za naszym pośrednictwem odpowiedzą na nie eksperci: lek. med. Marek Krawczyk – dyrektor Szpitala Miejskiego, Beata Kopczyńska z ZUS, mec. Dariusz Michałowski
zadzwoń: **32 325 72 40**, przysyłaj e-maila: redakcja@twojetychy.pl
napisz: Twoje Tychy, al. Piłsudskiego 12, 43-100 Tychy, z dopiskiem: **Zapytaj eksperta**. Twoje pytanie prześlemy ekspertowi, odpowiedź znajdziesz na łamach TT

PRZEPISY KULINARNE TYSZAN

Kaczka w jabłkach

Przepisem podzielił się z nami Rafał Twardowski, pracownik Kompanii Piwowarskiej.



SKŁADNIKI: Kaczka, jabłka (ile wejdzie do środka), przyprawy, wino, masło roślinne, paczka ziemniaczków do zapiekania.

PRZYGOTOWANIE: Kaczkę czyszcimy. Jabłka obieramy, kroimy na kawałki i wkładamy

do środka kaczki, którą zaszewamy. Kaczkę wkładamy w foliowy rękaw do pieczenia, wlewamy lampkę białego wina, zamykamy i pieczemy w brytfance lub zwykłej blaszce na ciasto, którą wcześniej smarujemy masłem roślinnym. Można obrać więcej jabłek i ułożyć je obok na blaszce i zapiekać. Pieczemy w 170-190 st. C. Kaczkę polecam podawać z pieczonymi ziemniakami. **not. StaB**

FELIETON

BYŁ TAKI TEMAT

Leszek Sobieraj

lsobieraj@twojetychy.pl

Podobnie jak kilku innych dziennikarzy, którzy swego czasu zaczęli pisać na „tematy tyskie”, mam do naszego dworca spory sentyment. Bo dworzec PKP zawsze był wdzięcznym tematem, na który można było napisać wszystko: szpunt i reportaży, wywiad i felieton, ostatecznie zrobić sondę wśród mieszkańców czy pasażerów. I w gazecie dobrze się to sprzedawało, bo temat był ważny (wizytówka miasta), aktualny (latem dworzec straszyl, zimą mniej, ale – bezdomni, smród, itd.), a czasami sensacyjny (napad, wymuszenia). No i zawsze można było zakończyć tekst pytaniem „Co dalej z tym dworcem?”, mając poczucie dziennikarskiej misji, co z kolei satysfakcjonowało szefów gazety.

Rzecz jasna o dworcu pisało się źle, bo w końcu był, jaki był, wyglądał jak wyglądał. Nawet w poprzednim ustroju cenzura przymykała oczy na krytykę, bo ostatecznie nie uderzała ona w ustrój, tylko, a to było dopuszczalne, oczywiście w rozsądnych granicach.

Dzieje dworca to także historia potyczek władz miasta z PKP – starą dyrekcją i z kilkoma spółkami, które po niej powstały. To historia czasami wręcz skrajnej bezsilności w zderzeniu z kolejową biurokracją. Czas płynął, zmieniały się władze, a dworzec straszyl. Udało się to zmienić dopiero teraz, i to w stosunkowo krótkim czasie – 15.11 tyski dworzec rozpoczął nowy rozdział swojej historii.

Tylko początkujący dziennikarze mają trudniej – o jeden temat mniej.



DYŻUR REPORTERA

32 325 72 38

redakcja@twojetychy.pl

Na Państwa telefony czekamy w każdy wtorek w godz. 9.30-15.30.



POGODA TYGODNIA

wt	śr	cz	pt	so	nd	pn
16.11	17.11	18.11	19.11	20.11	21.11	22.11
8°	6°	6°	6°	6°	6°	5°

TWOJE TYCHY



BEZPŁATNY TYSKI TYGODNIK MIEJSKI

Wydawca: Śródmieście Sp. z o.o.
Redakcja: Tychy, al. Piłsudskiego 12, I piętro, tel. 32 325 72 40, faks 32 325 72 14, e-mail: redakcja@twojetychy.pl
Redaktor Naczelna: Beata Kurek
Zastępca Redaktora Naczelnego: Jan Mazurkiewicz
Dziennikarze: Leszek Sobieraj, Ewa Strzoda, Sylwia Zawadzka, Marek Ciszak
Fotoreporter: Eliza Madej

Druk: Polskaapresse Sp. z o.o.
Projekt graficzny: Witold Morawski

Numer zamknięto: 15.11.2010.
Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz pzastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Dystrybucja tygodnika bez pisemnej zgody wydawcy – zabroniona. Sprzedaż tygodnika – zabroniona.

KARTKA Z KALENDARZA

- 2001 16.XI** 30-lecie świętował Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 1 im. prof. Józefa Gasińskiego w Tychach.
- 2004 17.XI** 40 gimnazjalistów i 56 uczniów szkół ponadgimnazjalnych otrzymało stypendia Prezydenta Miasta Tychy.
- 1996 21.XI** Katarzyna Szymula i Magdalena Górską z MDK nr 1 wygrały V Wojewódzki Konkurs Historyczny „Legiony to żołnierska nuta”.
- 1996 21.XI** Rozpoczęły się prace przy realizacji pierwszego etapu zagospodarowania „Skalki”.

REKLAMA WYNIKI ZACHOWAŃ

Arka ZAKŁAD POGRZEBOWY

Tyski Zakład Pogrzebowy

Pomagamy, doradzamy i towarzyszymy w żałobie.

Wszelkie formalności oraz wypłata zasiłku pogrzebowego ZUS od ręki w biurze firmy. Rozliczenia pogrzebu bezgotówkowo. Pełny zakres usług związanych z obsługą i organizacją pogrzebów i kremacji. Trębacz do pogrzebu 1 zł. Czynne 7 dni w tygodniu przez 24 h

Tychy, ul. Kard. Wyszyńskiego 20
tel. 32 327 42 08, kom. 512 054 446
tel./fax 32 327 41 54

Tylko u nas Z tą reklamą otrzymacie Państwo 30% Rabatu kosztów pogrzebu Warto sprawdzić naszą ofertę

CENTRUM POGRZEBOWE

POMAGAMY DORADZAMY I TOWARZYSZYMY W ŻAŁOBIE

Do nas nie musisz przynosić pieniędzy Zasiłek pogrzebowy ZUS wypłacamy w biurze firmy

Pełny zakres usług związanych z organizacją i obsługą pogrzebów i kremacji Najniższe ceny – profesjonalna obsługa

EUKAWSKI Trębacz do pogrzebu gratis!

CZYNNE CAŁĄ DOBĘ

TYCHY ul. kard. Wyszyńskiego 14c,
(32) 227 35 11, (32) 227 31 79, 602 245 813

100% gwarancji jakości usług

JAK GŁOSOWAĆ W WYBORACH SAMORZĄDOWYCH 21 LISTOPADA

Poradnik wyborcy

W NIEDZIELE, 21 LISTOPADA BĘDZIEMY WYBIERALI PREZYDENTA MIASTA, RADNYCH MIEJSKICH ORAZ RADNYCH DO SEJMIKU WOJEWÓDZKIEGO. W TYCHACH NIE BĘDZIEMY WYBIERALI RADNYCH POWIATOWYCH. LOKALE WYBORCZE BĘDĄ CZYNNNE OD GODZ 8.00 DO 22.00. BY ZAGŁOSOWAĆ NALEŻY MIEĆ PRZY SOBIE DOWÓD OSOBISTY, LUB INNY DOKUMENT, NP. PASZPORT CZY PRAWO JAZDY, NA PODSTAWIE KTÓREGO ZOSTANIEMY ZIDENTYFIKOWANI.

Jan Mazurkiewicz

j.mazurkiewicz@twojetychy.pl

Dostaniemy trzy karty do głosowania. Aby nasz głos był ważny, na karcie do głosowania musimy postawić znak X w obrębie kratki. Przypominamy: znak X, a nie jakikolwiek inny, np. V czy + lub -. Punkt przecięcia kresek znaku X musi znaleźć się w obrębie kratki. To, co ewentualnie dopiszemy poza kratkami, nie ma żadnego znaczenia. W przypadku, kiedy się pomyliliśmy, postawiliśmy znak X nie w tej kratce lub poza nią, nie dostaniemy już nowej karty do głosowania. Jeśli ktoś z wyborców ma jakiegokolwiek wątpliwości, może przed oddaniem głosu prze-



W ostatnich wyborach samorządowych, w I turze frekwencja wyniosła 38,13 proc. Jaka będzie w niedzielę?

czytać informacje o tym, jak głosować, zamieszczone na plakatach w lokalu wyborczym lub zapytać się członków komisji. Ci ostatni, udzielając odpowiedzi, nie mogą sugerować na kogo należy oddać głos.

Wybieramy prezydenta

Już po raz trzeci będziemy bezpośrednio wybierać osobę na stanowisko prezydenta. Możemy oddać głos tylko na jednego kandydata, stawiając znak X

w kratce obok jego nazwiska. Jeżeli postawimy znak X przy kilku nazwiskach, albo nie postawimy go wcale, nasz głos będzie nieważny. Pierwsza tura wyborów skończy się wtedy, jeśli któryś z kandydatów otrzyma więcej niż połowę ważnych głosów. Jeśli żaden kandydat nie uzyska ponad połowy mandatów, będziemy głosować w drugiej turze – 5 grudnia – na dwóch kandydatów, którzy w pierwszej turze zdobyli najwięcej głosów.

Wybieramy radnych

Tutaj też wyborca stawia tylko jeden znak X przy nazwisku wybranego kandydata. Ale uwaga! W tym przypadku oddajemy też głos na daną listę, czy to Komitetu Wyborczego, czy partii. Innymi słowy, głosując na kandydata, głosujemy na całą listę. W zależności od tego ile osób na daną listę zagłosuje, tyłu proporcjonalnie kandydatów z tej listy zostanie radnymi. Obowiązuje 5-procentowy próg wyborczy i dopiero po jego przekroczeniu dany komitet wyborczy może uczestniczyć w podziale mandatów. W języku politycznym mówimy o takiej sytuacji „lokomotywa wyborcza” – to znaczy, że osoba o znanym nazwisku, jakiś lokalny autorytet, jest w stanie „pociągnąć” za sobą kilku kandydatów na radnych.

Wybieramy radnych do sejmiku województwa

Także i w tym przypadku stawiamy znak X obok nazwiska jednego z kandydatów. Znak X przy dwóch nazwiskach lub jego brak oznacza, że nasz głos jest nieważny.

Lokale wyborcze najczęściej znajdują się w tych samych miejscach, co podczas poprzednich wyborów.

Do 11 listopada można było złożyć podanie o głosowanie przez pełnomocnika. Takie prawo przysługuje osobom niepełnosprawnym i powyżej 75. roku życia.

Uwaga! Do 19 listopada można się jeszcze dopisać do listy wyborców, ale należy pamiętać o tym, że nasz wniosek będzie dopiero rozpatrywany.

R E K L A M A

www.andrzejdziuba.pl

Zmieniam **Tychy**
na **lepsze**

prezydent
ANDRZEJ DZIUBA

OGłoszenie złożone i opłacone przez KOWI Prezydenta Andrzeja Dziuby

Komitet Wyborczy Wyborców Prezydenta Andrzeja Dziuby



Dworzec po remoncie zyskał nowy wizerunek.



ZDJĘCIA: MICHAŁ GIEL

WIELOLETNIA BATALIA O BUDYNEK ZAKOŃCZYŁA SIĘ SUKCESEM

Dworzec jak malowany

ZAKOŃCZYŁ SIĘ REMONT BUDYNKU TYSKIEGO DWORCA PKP. WCZORAJ, O GODZINIE 13. NASTĄPIŁO UROCZYSTE OTWARCIE „NOWEGO” DWORCA. CHOCIAŻ W KOLEJCE CZEKAJĄ NASTĘPNE INWESTYCJE (W FATALNYM STANIE WCIAŻ SĄ PERONY I TUNEL), SĄ POWODY DO ŚWIĘTOWANIA. WCZORAJSZA UROCZYŚCIE TO ZWIĘCZENIE WIELOLETNIEJ WALKI O TO, BY DWORZEC W TYCHACH PRZESTAŁ W KOŃCU STRASZYĆ.

Sylvia Zawadzka

s.zawadzka@twojetychy.pl

Przez lata tyski dworzec, jak wiele innych w kraju, popadał w ruinę. Polskim Kolejom Państwowym brakowało środków na inwestycje. O wizytówkę miasta chciały zadbać władze Tychów, jednak gmina, nie mając żadnych praw do nieruchomości, nie mogła zainwestować własnych środków. Z tego powodu kilka lat temu rozpoczęły się rozmowy z PKP na temat przejęcia dworca przez miasto w dzierżawę.

Nowy wizerunek

Koleje długo nie zgadzały się przekazać budynku. Odwilż w rozmowach nastąpiła w czerwcu ubiegłego roku. Negocjacje w imieniu miasta Tychy prowadził wówczas zastępca prezydenta ds. gospodarki przestrzennej Michał Gramatyka. On też 25 lutego podpisał z PKP umowę dzierżawy dworca na 29 lat, za symboliczną kwotę 10 tys. zł miesięcznie. W dniu podpisania umowy, w budżecie miasta były już zabezpieczone środki na remont dworca.

Prace rozpoczęły się od gruntownego sprzątnięcia. Jednocześnie ruszyły procedury związane z przygotowaniem dokumentacji technicznej i wyłonieniem wykonawcy robót. 23 lipca na plac budowy weszła firma Concret i zaczął się wyczekiwany od lat remont. W tej chwili „straszydło”, do jakiego przywykliśmy przez lata, możemy zobaczyć już tylko na zdjęciach...

Wymieniona została w całości ślusarka okienna, stanowiąca przednią ścianę budynku. W każdym z wejść zamontowano nowe, szczelne drzwi. Na ścianie frontowej wisi nowy zegar elektroniczny, elewacja budynku, razem z attyką, została wyremontowana, docieplona i nabrała nowej kolorystyki. Docieplony został dach, wymienione rynny. Cieszy oko również zejście do tunelu prowadzącego na perony – czyste i pomalowane w ładne kolory.

Z restauracją i bankomatem

Prace zewnętrzne kosztowały ponad 1,3 mln zł. Kolej-

ne 660 tys. kosztował remont wewnątrz budynku, czyli m.in. wymiana wszystkich grzejników CO, wykonanie nowych instalacji: elektrycznej, wodno-kanalizacyjnej i wentylacyjnej, montaż urządzeń nagłaśniających. Nowe są również dworcowe toalety (przystosowane dla osób niepełnosprawnych) i posadzka w holu dworca, pomalowano ściany i sufit. Już niebawem podróżni na tyskim dworcu znajdą restaurację (na I piętrze) oraz salonik prasowy, punkt informacji o mieście, bankomat, automaty kawowe i z przekąskami (na parterze). Czynny jest już całodobowy posterunek straży miejskiej. Na dworcu został też uruchomiony hotspot – bezprzewodowy dostęp do internetu.

W przyszłym roku peron

– Starania o przejęcie dworca trwały kilka lat, a same prace remontowe pięć miesięcy – mówił wczoraj wiceprezydent Michał Gramatyka. – Przed tygodniem wróciłem z Warszawy, gdzie negocjowaliśmy z PKP PLK porozumienie, w myśl którego za kwotę miliona złotych, przekazaną przez miasto, zostanie wyremontowana nawierzchnia, wykonane nowe wiaty i nowe zejście do tunelu. Pozostanie sam tunel. To sprawa bardziej skomplikowana, bo nie można go tak po prostu przekazać miastu, są jednak miasta w Polsce, które sobie z tym poradziły. Myślę, że zaraz po remoncie peronu zajmniemy się tunelem.

Kolejnym etapem będzie zagospodarowanie terenu wokół dworca.

W planach jest budowa centrum przesiadkowego z wielopoziomowym parkingiem oraz dworca autobusowego dla linii międzymiastowych i międzynarodowych.

W maju Tychy podpisały umowę o dofinansowanie ze środków unijnych budowy nowych i modernizacji starych przystanków kolejowych na terenie miasta. Tak więc, oprócz dworca, wyremontowana będzie stacja Tychy Zachodnie, powstaną też trzy nowe stacje: Tychy Lodowisko, Tychy Grota Roweckiego i Tychy al. Bielska.



W czasie krótkiej konferencji prasowej mówiono także o remontach peronów i tunelu.

REKLAMA

Okręg wyborczy nr 4

Zmieniam Tychy na lepsze

KANDYDATKA DO RADY MIASTA

Karolina Chemicz

Lista nr 25 miejsce nr 2

Kamień Wyborczy Wyborców Prezydenta Andrzeja Dąbły

Zapytaliśmy podróżnych, jak podoba im się nowy dworzec

PATRYK URBANEK:

Jest dużo lepiej niż było, budynek wygląda bez porównania lepiej. Jeżdżę stąd pociągami do Katowic, Pszczyny, Krakowa, Wrocławia i na pewno teraz będę się korzystać z dworca dużo przyjemniej. Jedyne, co pozostaje do zrobienia to przejście podziemne, które też stanowczo potrzebuje remontu.



DOROTA BĄCZKOWSKA:

Codziennie dojeżdżam do Tychów z Pszczyny. Remont był bardzo potrzebny. Podobają mi się sposób odświeżenia budynku i nowa kolorystyka. Jak najbardziej potrzebne jest też miejsce, gdzie można usiąść i poczekać na pociąg. Mam nadzieję, że remont wpłynie również na porządek na dworcu.



BOŻENA SŁOWIK:

Przyjeżdżam tu do rodziny. Mieszkam w Pszczynie. Widać, że na dworcu wszystko idzie ku lepszemu. Jest duża różnica, w porównaniu z tym, co było wcześniej. Sam budynek jest dużo ładniejszy. Jedyne, co jeszcze byłoby potrzebne, to żeby kasy trochę sprawniej działały, bo czasem długo czeka się na bilet.



R E K L A M A

Prawo i Sprawiedliwość
TYCHY W WASZYCH RĘKACH



Komitet Wyborczy
Prawa i Sprawiedliwości



nr 1
na
liście

nr 5

Okręg wyborczy Nr 5
obejmuje m.in. osiedla: R, L, H, K, Żwaków

Adwokat **HENRYK**
ŚLIWIŃSKI

Kandydat do Rady Miasta Tychy

Prawo i Sprawiedliwość



**PREZYDENT
NA TAK!**



www.grzegorzkołodziejczyk.pl

Grzegorz
KOŁODZIEJCZYK

Kandydat do Rady Miasta **Miejsce 1 Okręg 1**

Zmieniamy Tychy na lepsze




OKRĘG Nr 2 KANDYDAT DO RADY MIASTA

Karol PAWLIK Lista 25 nr 10


 Komitet Wyborczy Wyborców Prezydenta Andrzeja Dziuby

*...Praca na rzecz mieszkańców Tychów,
jest dla mnie wielkim zaszczytem...*

**PRACOWITY
KOMPETENTNY
SKUTECZNY**



MIECZYŚLAW
PODMOKŁY nr 2 na liście

 Komitet Wyborczy Wyborców Prezydenta Andrzeja Dziuby www.podmokly.pl

Okręg wyborczy nr 5

Zmieniamy Tychy na lepsze



KANDYDAT DO RADY MIASTA

Józef SOBCZYK
Lista 25 nr 3

 Komitet Wyborczy Wyborców Prezydenta Andrzeja Dziuby

Prawo i Sprawiedliwość
Wybierz doświadczenie




Lista nr 5
Miejsce 1

JERZY
Sienicki

Kandydat na Radnego

Okręg wyborczy nr 1

Zmieniamy Tychy na lepsze



KANDYDATKA DO RADY MIASTA

Ewa KOŁODZIEJ
Lista 25 nr 5

 Komitet Wyborczy Wyborców Prezydenta Andrzeja Dziuby

WARTO BYĆ ZA!

Tyski projekt w finale

Trwa głosowanie na najlepszy projekt zgłoszony do V edycji programu „Warto być za!” organizowanego przez Kompanię Piwowarską. Do finałowej piętnastki zakwalifikował się projekt „Dziadkowie w sieci” tyskiego Stowarzyszenia Na Rzecz Ludzi w Podeszłym Wieku, który walczy o 50 tys. złotych. Głosy można oddawać do 26 listopada br. za pośrednictwem internetu lub wysyłając sms. Zwycięzcę poznamy w grudniu.

Dziadkowie w sieci – to program, którego celem jest zapobieganie wykluczeniu cyfrowemu osób starszych. Projekt adresowany jest do dwóch 15-osobowych grup uczestników, pomiędzy którymi występuje różnica co najmniej jednego pokolenia.

Będą to pensjonariusze Dzienego Domu Pomocy Społecznej „Wrzos” oraz wychowankowie Specjalistycznej Placówki Opiekuńczo – Wychowawczej Wsparcia Dziennego dla dzieci z zaburzoną zachowaniem.

Zgodnie z głównymi założeniami projektu, dla uczestników będą prowadzone zajęcia z obsługi komputera. To młodzi ludzie będą wprowadzać osoby starsze w tajniki internetu. Ci drudzy, będą dzielić się ze swoimi młodymi przyjaciółmi własnymi doświadczeniami żywymi. Planuje się również organizację m.in. wspólnych wycieczek, wyjść do kina i teatru oraz zajęć sportowych (nordic-walking).

Przypomnijmy, zasadniczym celem inicjatywy społecznej „Warto być za!” jest konkurs dla organizacji pożytku publicznego na długotrwałe projekty związa-

ne ze wspieraniem osób zagrożonych wykluczeniem społecznym z powodu ubóstwa. W 2007 roku, w ramach akcji, pół miliona złotych trafiło do tyskiej fundacji „Razem Razniej” na realizację projektu „Dolina równych szans”, który skierowany był na działania na rzecz mieszkańców czułowskiego osiedla socjalnego „Osada”.

EWA STRZODA

zagłosuj

Każdy z nas może zagłosować na projekt „Dziadkowie w sieci”. Wystarczy wysłać sms o treści: **warto8 pod numer 7169. Koszt sms-a to 1, 22 zł (1 zł + VAT). Głosować można również na stronie www.warto.eu lub na portalu społecznościowym Facebook.**

ŚWIĘTOWALI 36. URODZINY

Hip Hop Wave Festiwal

W czwartek i piątek w klubie muzycznym Tokarnia odbył się Hip Hop Wave Festiwal. W czasie dwudniowej imprezy świętowano 36. urodziny kultury hip-hopowej.

Festiwal rozpoczął się w czwartek, w Miejskim Centrum Kultury, panelem dyskusyjnym na temat historii i kultury hip-hopu. Po nim odbyły się warsztaty didżejskie, które poprowadził dobrze znany w Tychach Dj Mellow. Wzięło w nich udział ok. 50 osób.

Wieczorem impreza przeniosła się do klubu muzycznego Tokarnia, gdzie na scenie zaprezentowali się: Koalicja Miast, BzzzytSoundSystem oraz Rahim, a także Dj Mellow, który rozkręcił After Party.

W piątek odbyły się warsztaty breakdancera, w których wzięło udział ok. 15 osób. Poprowadziła je grupa Sonic Dance. Pod okiem Łukasza Wielgo i Jana Władonia uczestnicy mogli nauczyć się podstawowych kroków i krótkiego układu.

Po warsztatach Jakuba poprowadził kolejny panel dyskusyjny, tym razem na temat przyszłości polskiego hip-hopu.

Wieczorem, w Tokarni, można było zobaczyć pokazy taneczne oraz występy gwiazd. Grupa taneczna Beloud Dance Crew zaprezentowała swój układ, zaś uczestnicy warsztatów stoczyli „bitwę” breakdancową. Po nich na scenę wkroczyły zespoły: Garderoba Cru (Metrum, p.u.p.), NumerRaz oraz TenTypMes + Stasiak (z ekipy 2cztery7).

Organizatorami imprezy były Agencja FunFar, Miejskie Centrum Kultury w Tychach oraz klub muzyczny Tokarnia. Patronat medialny – tychyp.pl oraz „Twoje Tychy”.

SŁAB



pod naszym
TWOJE TYCHY
patronatem

REKLAMA

KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCIUNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY

Przyszłość
zaczyna się dziś -
Uwierz w siebie!

BEZPŁATNE
SZKOLENIA

TYCHY, ul. ARCTOWSKIEGO 1
TEL. /32/ 227 34 84
TEL. 515 145 800
www.cez.com.pl

Jeśli jesteś osobą niezatrudnioną mieszkającą na terenie woj. śląskiego i chcesz zwiększyć swoją aktywność społeczną i zawodową

UWIERZ W SIEBIE I SKORZYSTAJ
Z BEZPŁATNYCH SZKOLEŃ

rekrutacja od poniedziałku do piątku
w godzinach od 9:00 do 17:00
w Centrum Edukacji Zawodowej

Projekt „Przyszłość zaczyna się dziś - Uwierz w siebie!” Poddziałanie 7.2.1 PO KL - „Aktywizacja zawodowa i społeczna osób zagrożonych wykluczeniem społecznym” współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

DLA HOSPICJUM

Sprzedano 30 obrazów

Podczas aukcji obrazów, która odbyła się w sobotę w tyskim klubie Skup Kultury zebrano blisko 2300 zł. Pieniądże zostaną przekazane tyskiemu hospicjum oraz fundacji Świadomi Rodzice z Tarnowskich Gór. Aukcja była prywatną inicjatywą Katarzyny Ryl-Nowakowskiej, która zdecydowała się przekazać swoje prace na cele charytatywne. Artystka nie jest absolwentką ASP, jednak jak mówi, sztuka jest stale obecna w jej życiu. – Miałam okazję rysować i malować pod okiem p. Janusza Karbowniczka w nieistniejącej już prywatnej szkole plastycznej OPUS-ART w Sosnowcu – mówi. – Pomysł aukcji wynikł z potrzeby serca, chciałam wesprzeć te placówki, ponieważ zdaję sobie sprawę z tego, jak wielu osobom one pomagają.

Wieczór z aukcją ubarwił swoim swoją muzyką zespół Jazz Gentelman. Do licytacji zostało wystawionych 30 obrazów. Wszystkie znalazły nabywców.

SZ

Flash: poniedziałek, 15 listopada, godz. 10.23

W SP nr 1 odbyła się prelekcja historyczna na temat kampanii wrześniowej 1939 r. w naszym regionie. Wzięli w niej udział członkowie grup rekonstrukcyjnych ze Stowarzyszenia Rekonstrukcji Historycznej 73. pułku piechoty z Katowic oraz SRH Policja Województwa Śląskiego 1922-1939. Uczniowie zapoznali się nie tylko z ciekawymi wątkami z historii Tychów, umundurowaniem, uzbrojeniem przedwojennej policji i Wojska Polskiego z czasów II wojny światowej, ale również z działalnością grup rekonstrukcji historycznej.

LS



MICHAŁ GIEL

SONDA – CO O TYM MYŚLISZ

Masz głos, wybieraj!

W najbliższą niedzielę, 21 listopada, odbędą się wybory samorządowe. Zapytaliśmy tyśzan, czy wezmą w nich udział. Oto co nam powiedzieli:

RAFAŁ JAROSIK:

W niedzielę pójdę zagłosować, ponieważ uważam, że wybory samorządowe są najważniejsze. Wybieramy przecież osoby, które będą odpowiedzialne za nasze miasto i region. Nie wszyscy zdają sobie z tego sprawę i dlatego frekwencja na tych wyborach zawsze jest niska.



PAWEŁ DUBIEL:

Wybory to wielkie wydarzenie w życiu państwa. Każdy obywatel powinien do nich przystąpić. Głosując w wyborach samorządowych mamy wpływ na to, jak będzie wyglądało nasze najbliższe otoczenie, miejsce, w którym mieszkamy. Dlatego właśnie idę!



ZDJEĆIA: SZAB

BOŻENA ZAREMBA:

Trzeba chodzić na wybory. Decydujemy przecież o przyszłości naszego miasta. O tym, jak będzie funkcjonowało i rozwijało się w ciągu następnych czterech lat. Nasz głos może wiele zmienić. Dlatego w najbliższą niedzielę pójdę i oddam swój głos.



BOŻENA KROPIWIEC:

Oczywiście, że idę na wybory. To od nas tyśzan, od naszych głosów zależy, czy w przyszłości będziemy zadowoleni z tego, w jakim mieście mieszkamy. Już podjęłam decyzję i wiem na kogo będę głosować.



not. ES

ZS NR 7 W TYCHACH

Pokazy Roberta Sowy

W środę, 10 listopada, w Zespole Szkół nr 7 w Tychach odbył się nietypowy pokaz sztuki kulinarnej, którego gościem specjalnym był znany mistrz kuchni Robert Sowa.

Sowa razem z Grzegorzem Łapanowskim i Konradem Birkiem zainaugurowali w Tychach ogólnopolską akcję „Zdrowa Szkoła”. W ramach projektu w szkołach organizowane będą szkolenia na temat zdrowego odżywiania i mistrzowskie pokazy kulinarne.

W ZS nr 7 mistrzowie kuchni wspólnie z nauczycielami tyskiej placówki przygotowywali wyśmienite potrawy z łososia norweskiego. Uczniowie mieli również okazję obejrzeć film edukacyjny. Organizato-

rzy przygotowali także szereg pytań konkursowych. Za każdą prawidłową odpowiedź przyznawane były nagrody.

ES



Robert Sowa (z mikrofonem) mówi o zdrowym odżywianiu.

TRIOŁA MIĘDZYNARODOWO

Wśród najlepszych

Duży sukces odnieśli uczniowie Zespołu Szkół Muzycznych w Tychach tworzący trio Triola – Olivia Bujnowicz (skrzypce), Angelika Malerczyk (skrzypce) i Mateusz Krzyżowski

(fortepian). Podczas 7. Międzynarodowego Podkarpackiego Konkursu Zespołów Kameralnych w Rzeszowie uczniów szkół muzycznych, zajęli drugie miejsce. Rywalizowały 24 zespoły z Polski,

Węgier, Niemiec i Litwy. Sukces to tym większy, że repertuar do konkursu uczniowie przygotowali w miesiąc. Znalazły się w nim utwory Chopina, Szostakowicza, Romberga. Triola gra już od kilku lat, ale w obecnym składzie dopiero od września. Od początku zespołem opiekuje się Kalina Wikarek. Jury konkursu przewodniczył znakomity skrzypek i pedagog prof. Krzysztof Jakowicz z Uniwersytetu Muzycznego im. Fryderyka Chopina w Warszawie, który wręczając nagrody podkreślił wysoki poziom wszystkich zespołów. Koncert laureatów, w którym wzięło udział tyskie trio, odbył się w sali kameralnej Filharmonii Podkarpackiej im. A. Maławskiego w Rzeszowie. LS



ARC PRYW. TRIOLA

Triola z opiekunką Kaliną Wikarek.

Jarmark jak z bajki

WIECZERZA WIGILIJNA,
BARBÓRKA, MIKOŁAJ,
JASEŁKA ULICZNE,
A TAKŻE KONCERTY,
WYSTĘPY TEATRALNE
I WIELE INNYCH ATRAKCJI.
TEGOROCZNY JARMARK
BOŻONARODZENIOWY
NA PLACU BACZYŃSKIEGO
POTRWA AŻ DZIESIĘĆ DNI,
OD 3 DO 12 GRUDNIA.

Plac Baczyńskiego zamieni się w świąteczną krainę w piątek, 3 grudnia. Tego dnia na placu będzie czekał na tyszan stoł wigilijny, przy którym będzie można spróbować świątecznych potraw. Na placu stanie choinka oraz 20 drewnianych domków, w których przez wszystkie dni jarmarku będzie można nabyć świąteczne ozdoby i smakołyki. Do odwiedzenia jarmarku będą zachęcać przechodniów świetlne anioły.

Dla górników i najmłodszych

Tyszanie, którzy pamiętają ubiegłoroczny jarmark, z pewno-



ZDJĘCIA: RADOŚLAWY KAZMIERZAK

na TTON zapraszają:

Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy, Caritas Archidiecezji Katowickiej Ośrodek św. Faustyny i Warsztat Terapii Zajęciowej przy Ośrodku św. Faustyny, Stowarzyszenie Animatorów i Pedagogów KLANZA, Szkoła Podstawowa nr 40 z Oddziałami Integracyjnymi, Zespół Szkół z Oddziałami Integracyjnymi: Szkoła Podstawowa nr 5 i Gimnazjum nr 2, Dom Pomocy Społecznej św. Anna, Ośrodek Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczy Polskiego Stowarzyszenia Na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym, Świetlica Terapeutyczna przy Ośrodku Benedictus, Gimnazjum nr 7 z OI, MDK nr 1 i MDK 2 oraz Miejskie Centrum Kultury i Urząd Miasta Tychy.

To wszystko czeka nas już za niecałe cztery tygodnie. A dziś na zdjęciach przypomina, jaka atmosfera panowała na placu Baczyńskiego rok temu.

SYLWIA ZAWADZKA



Od 3 do 12 grudnia na placu Baczyńskiego ustawionych będzie 20 drewnianych domków, w których wystawcy będą oferować swoje produkty i usługi. Tyszanie, w czasie jarmarku, będą mogli nabyć ozdoby świąteczne, smakołyki, biżuterię i niepowtarzalne wyroby artystyczne. Zapraszamy firmy, osoby i instytucje do współpracy i składania swoich ofert w Miejskim Centrum Kultury, tel. 32 327 02 91, e-mail: mck@kultura.tychy.pl

ścią nie potrzebują dodatkowej zachęty, by i w tym roku pooddychać świąteczną atmosferą jeszcze przed Bożym Narodzeniem. Podobnie jak rok temu, szczególnie dniami podczas jarmarku będą 4 i 6 grudnia. Sobota (4 grudnia) to oczywiście święto górników. – Tego dnia zapraszamy wszystkich tyskich górników w strojach galowych – mówi Iwona Ciepła, naczelnik Wydziału Promocji i Współ-

pracy z Zagranicą Urzędu Miasta Tychy. – Ze specjalnym koncertem dla nich wystąpi, podobnie jak w ubiegłym roku, orkiestra dęta KWK Staszic.

W poniedziałek (6 grudnia) na placu Baczyńskiego pojawią się pomocnicy Świętego Mikołaja. Tego dnia każde dziecko może liczyć na słodki upominek. Ale szczególnym dniem będzie także niedziela, 5 grudnia, kiedy to w ramach jarmarku odbędą się Targi Twórczości Osób Niepełnosprawnych „W dobrym TTON-ie być Aniołem”.

Anioły w Tychach

Targi odbywają się w Tychach od 2005 roku. Początkowo imprezę organizowano na Osiedlu Balbina oraz w budynku Balbina Centrum. W ubiegłym roku TTON przeniósł się na odnowiony plac Baczyńskiego, gdzie po raz pierwszy odbył się Jarmark Bożonarodzeniowy. W ramach targów, podopieczni tyskich ośrodków i instytucji terapeutycznych prezentują wykonane przez siebie ozdoby i prace plastyczne. Większość z nich, ku radości twórców, co roku znajduje nabywców.

W czasie weekendu na scenie odbywać się będą występy artystyczne w wykonaniu zaproszonych artystów oraz podopiecznych tyskich domów kultury. Ze specjalnym koncertem świątecznym gościnnie wystąpi grupa Kurc Bend, wykonująca muzykę w stylu amerykańskich orkiestr lat 40. i 50. Wśród jarmarkowych atrakcji będzie też teatr ognia i jasełka uliczne, które w ubiegłym roku cieszyły się ogromnym uznaniem tyszan.



IV TYSKIE SYMPOZJUM HISTORYCZNE

Ballada o dziwnym mieście

Dzisiaj (16.11) w Muzeum Miejskim odbędzie IV Tyskie Sympozjum Historyczne. W tym roku tematyka dotyczy historii całkiem niedawnej; okresu budowy Nowych Tychów, czyli lat 50. – 80. ubiegłego wieku.

Od pięciu lat, czyli od momentu swojego powstania, Muzeum Miejskie prowadzi badania nad historią Tychów, pełną – jak mówi dyrektor Maria Lipok-Bierwiaczonek – białych plam. I systematycznie, m.in. dzięki sympozjom historycznym i towarzyszącym im publikacjom, te białe plamy udaje się wypełniać wiedzą.

Czwarte spotkanie

Pierwsze Tyskie Sympozjum Historyczne odbyło się w listopadzie 2007 roku, w ramach Tyskiego Roku Historycznego. Temat brzmiał: „Tyskie miejsca pamięci historycznej”. Kolejne, w 2008 roku, poświę-

cone było dziejom wojskowości oraz udziałowi tyszan w konfliktach zbrojnych w ostatnich dwóch stuleciach. W listopadzie 2009 r. tematyka sympozjum dotyczyła historii znanej ze starych fotografii i opowieści babci, lub raczej prababci – dwudziestolecia międzywojennego. Tym razem przeniesiemy się w epokę, którą współcześni tyszanie (przynajmniej dorośli) bardzo dobrze pamiętają i wspominają z sentymentem.

Tychy, jakie dzisiaj znamy, w zaledwie trzy dekady wyrosły na polach pomiędzy Glinką, Żwakowem, Paprocanami, Cielmicami, Urbanowicami i innymi dzisiejszymi dzielnicami miasta. W tym roku przypada 60. rocznica decyzji o rozbudowie Tychów. 4 października 1950 roku zapadła uchwała Prezydium Rządu w tej sprawie. Miesiąc później, 8 listopada, rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów nadano Tychom urządzenie miejskie z ważnością od 1 stycznia 1951 roku. Wiosną 1951 r. rozpoczęła się budowa osiedla A – pierwszego osiedla „Nowych Tychów”.

O Nowych Tychach

Muzeum Miejskie już kilkakrotnie w tym roku przypominało mieszkańcom miasta o tej rocznicy. Przez kilka miesięcy w muzeum można było oglądać wystawę „Jak budowano Nowe Tychy. Miasto i mieszkańcy w latach 1950 – 1975”, utworzoną zarówno ze zbiorów muzealnych, jak i przedmiotów „z epoki” wypożyczonych od tyszan.

We wrześniu na terenie osiedla A odbyła się gra miejska dla dzieci i młodzieży „Jak budowano nowe Tychy”. Uczniowie tyskich szkół odkrywali tajemnice osiedla i w jego murach szukali odpowiedzi na konkursowe pytania.

Tym razem czeka nas bardziej naukowe podejście do tematu. IV Tyskie Sympozjum Historyczne otworzy prof. dr hab. Ryszard Kaczmarek, wykładowca Uniwersytetu Śląskiego. Następnie będzie okazja wysłuchać wykładów: Andrzeja Czyżewskiego - „Miastoprojekt

Nowe Tychy. Historia, struktura, rola w życiu społecznym miasta”, Katarzyny Kopii: „Miasto parków. Zieleń projektowana w Tychach – realizacja i stan współczesny”, Agnieszki Ociepy: „Jak budowano Nowe Tychy – wspomnienia tyszan”, księdza Piotra Szołtyśnika: „Kościół św. Jana Chrzciciela – pierwsza nowa świątynia w Tychach”, dr Jacka Kurka: „Ballada o dziwnym mieście. Kultura w Tychach (1950-1989)”, dr Marii Lipok-Bierwiaczonek: Dzieciństwo w Nowych Tychach”.

Podczas sympozjum można nabyć publikację z cyklu Tyskie Zeszyty Historyczne, zawierającą materiały z III Tyskiego Sympozjum Historycznego „Tychy w latach międzywojennych”.

Wstęp do Muzeum Miejskiego jest wolny. Liczba miejsc ograniczona. Sympozjum trwać będzie w godz. 13-17.

SYLWIA ZAWADZKA

UTW STARTUJE PO RAZ
CZWARTYRyszard Kalisz
na inauguracji

We wtorek 9 listopada w auli Wyższej Szkoły Zarządzania i Nauk Społecznych w Tychach odbyła się uroczysta inauguracja czwartego roku akademickiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Gośćmi tegorocznej inauguracji byli poseł Ryszard Kalisz i prof. Krzysztof Wroczyński z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego.



Uniwersytet Trzeciego Wieku zainaugurował IV rok akademicki.

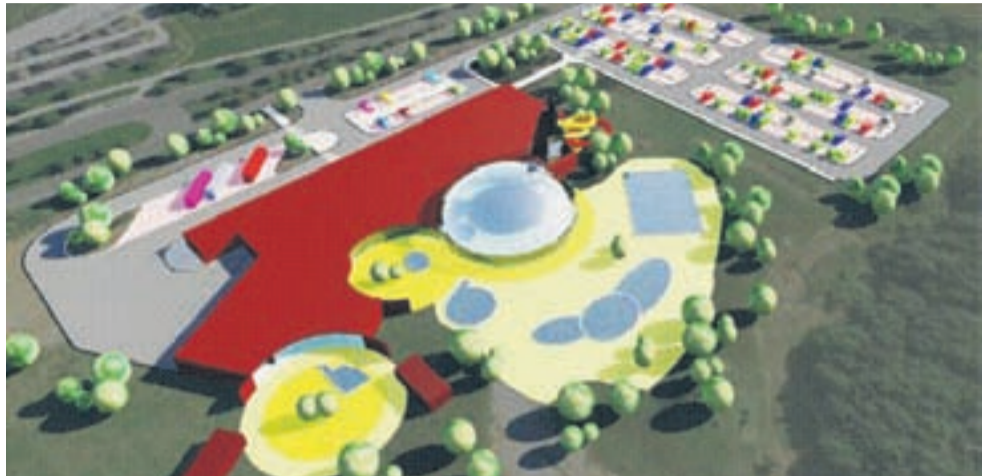
Zajęcia Uniwersytetu Trzeciego Wieku, prowadzone na tyńskiej uczelni, cieszą się ogromnym zainteresowaniem. Na kolejny rok akademicki zapisało się ponad 650 słuchaczy. We wtorek aula WSZiNS wypełniła się niemal po brzegi. Zebrani wysłuchali wykładu Ryszarda Kalisza pt.: „Konstytucja a realne funkcjonowanie partii politycznych”. Poseł przedstawił zebranym „ewolucję” systemu partyjnego w Polsce od czasów PZPR po sytuację współczesną, pokazując, jak zmiany konstytucji wpływały na ilość partii obecnych na scenie politycznej i ich funkcjonowanie. Sporo uwagi poświęcił obecnej sytuacji politycznej w Polsce i mechanizmom podejmowania decyzji w państwie.

Następnie prof. Krzysztof Wroczyński opowiedział o koncepcji osoby w filozofii chrześcijańskiej, w ujęciu Jana Pawła II i ojca profesora Mieczysława Krąpca. – Ojciec Krąpiec był gościem naszej uczelni podczas I Tyskich Dni Filozofii w 2003 roku – przypomniał zebranym rektor WSZiNS, prof. Henryk Goik.

Ważnym punktem uroczystości było wręczenie certyfikatów słuchaczom UTW, którzy ukończyli trzyletni program nauczania. – Dziękujemy władzom uczelni i władzom miasta za zorganizowanie dla nas zajęć uniwersytetu – mówiła Alicja Włodarz, przedstawicielka słuchaczy UTW. – Wielu z nas obowiązki nie pozwoliły wcześniej realizować swoich marzeń i pasji. Teraz mamy taką szansę. SZ

Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej SA we współpracy z Gminą Tychy planuje do 2013 r. wybudować basenowy kompleks sportowo-rekreacyjny (aquapark) przy ul. Sikorskiego w Tychach. Studium wykonalności inwestycji, które sporządziła firma Deyle, zawiera konkretne rozwiązania, z tym, że są to propozycje do dyskusji.

Jak nas poinformował Mirosław Sojka, kierownik działu rozwoju i inwestycji RCGW, kompleks składać się będzie z kilku elementów: hali basenowej, hali z funkcją SPA oraz części z basenami otwartymi. Będą minimum cztery baseny: dwa kryte – rekreacyjny z atrakcjami wodnymi i sportowy oraz dwa otwarte. W zadaszonej części kompleksu (trzy zjeżdżalnie o różnych długościach) zaplanowano atrakcje związane z odnową biologiczną, brodziki dla dzieci, zjeżdżalnie, whirpoole, jacuzzi i bogatą ofertę zabiegów odnowy biologicznej z saunami zewnętrznymi i wewnętrznymi, gabinetami masażu i restauracją. Jest



Czy tak będzie wyglądał aquapark przy ulicy Sikorskiego?

też miejsce dla fitness, kręgielni oraz siłowni, a odpocząć będzie można na zewnętrznym tarasie osłoniętym od wiatru.

Na zewnątrz, w sąsiedztwie basenów, zaplanowano także brodziki oraz kawiarenkę. Atrakcji może być więcej, ale – jak zawsze – wszystko będzie zależało od funduszy. Według szacunkowych danych inwestycja ma kosztować ok. 70 mln zł. RCGW przewiduje, że rocznie z obiektu będzie korzystało 300.000 osób.

– Kolejne kroki niezbędne do realizacji projektu będą odbywały się w porozumieniu z Gminą Tychy – mówi Mirosław Sojka. – Obecnie trwa procedura zmiany planu zagospodarowania terenu, umożliwiająca realizację tego obiektu przy ul. Sikorskiego. Studium to materiał do dyskusji nad zaproponowanymi rozwiązaniami, ofertą aquaparku, ilością urządzeń, atrakcji, itd., bo każdy wybór będzie miał wpływ na cenę. Jeśli chodzi o ośrodki zewnętrzne, to będzie się można starać o m.in.

dofinansowanie na odnawialne źródła energii. Liczymy iż obiekt oddany zostanie na koniec 2013 r.

RCGW S.A. wielkich inwestycji się nie boi, czego dowodem jest przygotowanie i zrealizowanie największego komunalnego przedsięwzięcia w historii Tychów – budowy kanalizacji. Zresztą RCGW SA, jako spółka gminna, nie będzie wyjątkiem. W Bielsku-Białej podobna spółka gminna wybudowała pływalnię z zapleczem i teraz zarządza obiektem. LESZEK SOBIERAJ

11 LISTOPADA W TYCHACH

Kwiaty pod pomnikiem

11 listopada obchodziliśmy 92. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości, po 123 latach rozbiorów. W Tychach, na placu Wolności, pod pomnikiem złożono kwiaty i zabrała „Rota”.

Tegoroczne miejskie obchody Święta Niepodległości rozpoczęły się od złożenia kwiatów pod Pomnikiem Powstańca na placu Wolności. O godzinie 11 na placu zebrali się przedstawiciele władz miasta, organizacji pozarządowych, harcerze, uczniowie tyńskich szkół. Po okolicznościowym wystąpieniu prezydenta Andrzeja Dziuby został odczytany apel poległych. Następnie kwiaty pod pomnikiem złożyli: prezydent, wiceprezydent Michał Gramatyka, przewodniczący Rady Miasta Zygmunt Marczyk, tycy radni, a także kandydaci na urząd prezydenta miasta, oraz delegacje tyńskich służb mundurowych, organizacji pozarządowych i szkół.

Całą uroczystość śpiewem uświetnił tycy chór Presto Cantabile, z którym zgromadzeni na placu tycyśanie wspólnie odśpiewali „Rotę”. O odpowied-

nią oprawę uroczystości zadbała też kampania honorowa uczniów Liceum Ogólnokształcącego im. Orłat Lwowskich w Tychach, a także poczty sztandarowe; miasta Tychy, organizacji pozarządowych i tyńskich szkół.

Na placu Wolności byli obecni także członkowie Stowarzyszenia Rekonstrukcji Historycznej „73 pułk piechoty z Katowic”, którzy prezentowali umundurowanie i sprzęt wojskowy z okresu II Rzeczypospolitej i września 1939.

O godzinie 12. w kościele pw. Marii Magdaleny odbyła się msza święta w intencji ojczyzny. Ostatnim punktem obchodów Święta Niepodległości był koncert w Teatrze Małym „Droga do niepodległości” w wykonaniu zespołu Paka Ryca. Wstęp na koncert był bezpłatny.

Organizatorami miejskich obchodów Święta Niepodległości byli: Urząd Miasta Tychy, Miejskie Centrum Kultury, Wojskowa Komenda Uzupełnień w Tychach oraz tycyśkie koła Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Wschodnich i Związku Górnośląskiego. SZ



Pod pomnikiem powstańca złożono kwiaty i odśpiewano Rotę.

R E K L A M A

NOWA INWESTYCJA W TYCHACH

- wkrótce rozpoczęcie budowy
- doskonała lokalizacja
- w ofercie mieszkania jedno, dwu, trzy i cztero-pokojowe
- atrakcyjne metraże od 31 do 70 m²
- piękne mieszkania z tarasami, ogródkami
- wszystkie mieszkania z dostępem do windy

OSIEDLE SOSNOWE W TYCHACH

- osiedle budynków wielorodzinnych
- mieszkania z widokiem na las
- mieszkania z dostępem do windy
- metraże od 47 do 113 m²
- w ofercie sprzedaży również lokale użytkowe
- pierwszy budynek ukończony

OSIEDLE SIKORSKIEGO W TYCHACH

- mieszkania bezczynszowe
- pełna własność
- przestronne tarasy i balkony
- świetna lokalizacja w sąsiedztwie terenów zielonych i Jeziora Paproczańskiego
- metraże od 69 do 116 m²
- inwestycja zakończona

OSIEDLE BALBINA: OSTATNIE MIESZKANIA, LOKALE UŻYTKOWE, GARAZE

Tychy, ul. Barona 30, pok. 413
tel. 32 788 17 27, 788 17 28, fax: 32 788 12 29
e-mail: biuro@kombud-pb.com.pl

www.kombud-pb.com.pl

Najlepsze mieszkania w Tychach!
JUŻ GOTOWE!

KOPERNKA

Wzrosty atrakcyjności sam zobacz MIESZKANIE PORAZOWE

W listopadzie GARAZ GRATIS!

- mieszkania 3-, 4-pokojowe od 68 do 100 m²
- mieszkania jedno- i dwupoziomowe
- duże okna i przestronne tarasy
- panoramiczne windy i podziemne garaże
- doskonała lokalizacja
- osiedle ogrodzone
- najwyższa jakość wykonania

(0048) 663 210 888
Biuro sprzedaży i mieszkanie pokazowe:
ul. Kopernika 6A/4
www.compacta.pl; tarasykopernika@compacta.pl

Osiedle Cztery Pory Roku Twoje miejsce w Twoim mieście



MURAPOL S.A.

oddział Tychy, al. Bielska 155

tel. **514 601 720** oraz **32 782 87 90**

tychy@murapol.pl

DEBATA W ZESPOLE SZKÓŁ NR 1

Młodzież egzaminuje kandydatów

W ŚRODĘ 10 LISTOPADA, W ZESPOLE SZKÓŁ NR 1 IM. GUSTAWA MORCINKA ODBYŁA SIĘ DEBATA KANDYDATÓW NA URZĄD PREZYDENTA TYCHÓW, ZORGANIZOWANA PRZEZ CENTRUM EDUKACJI OBYWATELSKIEJ. WZIĘLI W NIEJ UDZIAŁ: ADAM ANTOSIEWICZ, ANDRZEJ DZIUBA, GRZEGORZ KOŁODZIEJCZYK I MARIOLA SZULC. Z RÓŻNYCH WZGLĘDÓW W DEBACIE NIE WYSTĄPIŁI BARBARA KONIECZNA I MAREK NIEDBAŁ. PYTANIA PRZYGOTOWALI UCZNIOWIE, ONI TAKŻE USTALIŁI I PILNOWALI REGULAMINU DEBATY.

Jan Mazurkiewicz
j.mazurkiewicz@twojetychy.pl

Prendenci na urząd prezydenta sami wylosowali miejsca i kolejność odpowiedzi. Zanim jednak zostali poddani egzaminowi, mieli okazję do krótkiej prezentacji.

Kandydatka PO Mariola Szulc opowiedziała o swoich bliskich związkach z tą szkołą. Jest tysiarką, i myśli o tym mieście także z uwagi na syna. Ma nadzieję, że zwiąże on swoją przyszłość z Tychami.

Mieszkam w Tychach od 30 lat. Zawodowo byłem związany z górnictwem. Moje hobby to gotowanie oraz sport – jestem kapitanem piłkarskiej reprezentacji Polski wójtów, burmistrzów i prezydentów. Każdą wolną chwilę staram się spędzić z rodziną – tak zaprezentował się urzędujący prezydent Andrzej Dziuba (KWW Prezydenta Andrzeja Dziuby).

Dla Grzegorza Kołodziejczyka (PiS) ważna jest praca w organizacjach pozarządowych. Jest współorganizatorem Igrzysk Niepełnosprawnych w Łędzinach. Dużą wagę przykłada do rozwoju fizycznego dzieci i młodzieży. Zakłada kluby sportowe.

Adam Antosiewicz (KWW Adama Antosiewicza) odwołał się do wspomnień z Juwenaliów, do połączenia nauki i zabawy. Zaznaczył, że nastąpi wymiana pokoleń i obecna młodzież będzie decydowała o tym, jak będą Tychy wyglądały.

Runda I

W pierwszej rundzie kandydaci odpowiadali na pytanie, jak widzą perspektywę miasta, co należy zrobić, aby ci młodzi ludzie swą przyszłość związali z Tychami. Od-

powiedzi kandydatów publikujemy w ramce obok tekstu.

Runda II

Drugie pytanie dotyczyło miejsca młodzieży w mieście.

Młodzi powinni mieć możliwość swobodnego uprawiania sportu. Niestety, zdaniem Grzegorza Kołodziejczyka, nie zawsze są wpuszczani na boiska. Kandydat uważa, że już w klasach I-III powinny być prowadzone zajęcia sportowe, bo właśnie sześciolatkom można zaszczepić nawyki sportowego trybu życia. Dobrym wyjściem z sytuacji byłyby klasy sportowe. Kilka słów poświęcił też kulturze, podkreślając, że Miejski Dom Kultury przy Teatrze Małym należałoby gdzieś przenieść, jest bowiem źle zlokalizowany.

W Tychach powinna powstać wyższa uczelnia, kilka akademików, co ożywi życie miasta. Młodzież nie będzie musiała jeździć na studia do innych miast – uważa Adam Antosiewicz. W Andromedzie trzeba otworzyć artystyczny klub z prawdziwego zdarzenia, studio im. R. Riedla. W mieście konieczne jest też nowe przedszkole.

Chcemy Wyższą Szkołę Zarządzania i Nauk Społecznych przekształcić w szkołę państwową, tak aby studenci nie musieli płacić za naukę. Dążymy do tego, aby wszyscy mogli korzystać z bezpłatnego internetu – mówił Andrzej Dziuba. Odnosząc się do pomysłu Adama Antosiewicza, że klub w Andromedzie, oświadczył, że klub w tym miejscu na pewno powstanie, a pierwszym zainteresowanym, z którym prezydent rozmawiał był



Kandydaci na urząd prezydenta mieli jedną z nielicznych okazji do przekonania młodzieży, że warto iść na wybory i zagłosować.

Sebastian Riedel – syn nieżyjącego wokalisty Dżemu.

Mam syna w waszym wieku i wiem, że tak jak wy myśli jaki wybrać przedmiot na maturze, tak aby potem wybrać taką uczelnię i zawód, który zapewni pracę. Chodzi o to, aby można było otworzyć np. Fundusz Pożyczkowo-Porczeniowy. Taki fundusz ułatwi założenie małej firmy, zatrudniającej maksymalnie

5 pracowników – mówiła Mariola Szulc.

Runda III

Trzecia runda pytań dotyczyła już bezpośrednio szkoły, czy może szerzej – edukacji.

Jak jest w szkole, to najlepiej wy możecie ocenić – rozpoczął swoją wypowiedź Adam Antosiewicz. Jego zdaniem błędem było, że właśnie w Szkole Municipalnej

nie powstała tyska uczelnia. Jeszcze raz podkreślił walory miasteczka akademickiego, które ożywiło by miasto i nadało mu inny kolor.

Tychy zajmują drugie miejsce, po Bielsku-Białej, w rankingu nauczania. Mamy się czym pochwalić – wyniki egzaminów są naprawdę imponujące – pochwalił się Andrzej Dziuba. – Trzeba jednak pomyśleć także o szkołach zawodowych, o takich profilach, po których potem będzie można znaleźć zatrudnienie. Nie będzie to łatwe przy dynamicznym rynku pracy.

Mariola Szulc zwróciła uwagę na to, że szkoły mają zaplecze o różnym standardzie. Chodzi o to, aby młodzież uczyła się w Tychach, a nie jeździła do innych miast, a w klasach od I do III powinien być jeszcze jeden nauczyciel.

– To nie jest tak, że mamy tylko same sukcesy, bo jest niż demograficzny, z którym jeszcze przez kilka lat przyjdzie nam się zmierzyć. Co ze szkołą w Jaroszewicach? – pytał Grzegorz Kołodziejczyk.

Runda IV

Po tej rundzie pytań przyszedł czas na bezpośrednie starcie kandydatów. Pierwsze pytanie zadał Mariola Szulc prezydent Andrzej Dziuba – Przeczytałam pani skromny program i zwróciłem uwagę na dwa punkty. Pytałem prawników i nikt nie potrafił mi odpowiedzieć na pytanie, jak pani sobie wyobraża założenie Gminnej Kasy Chorych. Moje wątpliwości służą zdrowiu, które drugiego nauczyciela w klasach najmłodszych.

– Mam na myśli usługi w przychodni, a nie hospitalizacyjne. – tłumaczyła Mariola Szulc. – Każdy mieszkaniec zarejestrowany w danej przychodni płaciłby na jej rzecz 1 zł. Takie gminne Kasy Chorych rozwiązałyby wiele problemów służby zdrowia, które są nam przecież wszystkim znane. Jeśli chodzi o tego dodatkowego nauczyciela, to miałam na myśli nauczyciela wspierającego, który wspomógłby nauczyciela prowadzącego.

– Nie odpowiadała na pytanie prezydenta Dziuby, na jakiej podstawie prawnej wyobraża sobie powołanie Gminnej Kasy Chorych.

– Pani prezydencie, pytanie, które chcę panu zadać jest testem na pana wiarygodność. Chodzi o festiwal Ryska Riedla. Raz pan mówi, że festiwal nie może się odbyć w Paprocanach z uwagi na remont, drugi raz ze względu na bezpieczeństwo. A przecież nigdy nie zgłoś na festiwalu się nie stało, a na Paprocanach kolejność prac jest co najmniej dziwna – pytał się prezydenta Adam Antosiewicz.

– Podczas ostatniego w Tychach festiwalu było ok. 12 tys. widzów: w jednym miejscu i występy, i namioty. Policja oświadczyła, że nie będzie już w stanie zapewnić bezpieczeństwa na następnym festiwalu. Na coś więc trzeba było się zdecydować. Proponowaliśmy inne miejsce, ale ciągle słyszeliśmy nie. To jest prywatna impreza pana Adama Antosiewicza, więc on tu decyduje – odpowiedział Andrzej Dziuba. Prezydent wyraził też nadzieję, że festiwal wróci do Tychów, bo sam był na wszystkich dotychczasowych imprezach i jest fanem jego muzyki.

Z kolei Mariola Szulc zapytała Andrzeja Dziubę, jak duży będzie dług Tychów po 4 latach jego kolejnej kadencji, jeśli wszystkie inwestycje wymienione w programie zostaną zrealizowane?

– Jesteśmy na 6. miejscu na liście najbogatszych miast, a nasze zadłużenie wynosi 3,3 proc. budżetu gminy. Samorządy mogą się zadłużyć do 15 procent – to chyba mówi samo za siebie. Co najważniejsze – na inwestycje wydajemy pieniądze

sonda na tychy.pl

2 listopada portal tychy.pl zaprosił internautów do głosowania w internetowej sondzie. Aby wyniki sondy jak najlepiej odzwierciedlały poparcie tyszan dla poszczególnych kandydatów, z jednego komputera (IP) można głosować tylko jeden raz. Dziś publikujemy wyniki sondy na dzień 15 listopada, godzinę 13.30. Przypominamy, że internetowa zabawa trwa na portalu tychy.pl do 19 listopada.

starcie kandydatów w radiu eM

W środę 17 listopada w Radio eM (107,6 FM) o godz. 10.40 rozpocznie się debata dwóch kandydatów na urząd prezydenta miasta. W czterorundowej debacie udział wezmą Mariola Szulc (PO) i Andrzej Dziuba (KWW Prezydenta Andrzeja Dziuby). Debatę będzie też można śledzić na żywo na stronie internetowej: www.radioem.pl

pożytkane z Unii Europejskiej. Wydałiśmy już 154 mln zł, z czego z budżetu miasta wyasnnowaliśmy około 800 mln zł – oświadczył Andrzej Dziuba.

Grzegorz Kołodziejczyk zwrócił się do Marioli Szulc by wyjaśniła, jak sobie wyobraża rozwiązanie problemu mieszkaniowego.

– Mieszkania powinny być tańsze. Mamy przecież TBS-y, to jest jakaś szansa – mówiła Mariola Szulc. Przypomniała, że nie ma szczegółowego planu w tej kwestii, ale nie może być tak, że aby kupić mieszkanie, trzeba dysponować ogromną gotówką.

Runda V

W ostatniej serii pytań, przyszedł czas na publiczność.

– Dlaczego chce pan zbudować tak duży stadion – zwrócił się do prezydenta młody człowiek.

– Słyszałem już legendy o tym stadionie, ale jego wielkość nie jest żadnym moim kaprysem. Stadion na 15 tysięcy widzów, to obiekt, na którym może grać zespół ekstraklasy, a ja liczę na to, że kiedyś nasza drużyna awansuje do tego szczebla rozgrywek. Taki jest wymóg piłkarskiej federacji. I druga uwaga: teraz nie buduje się już stadionu piłkarskiego i lekkoatletycznego razem. Ale stadion lekkoatletyczny też będziemy mieli – odpowiedział Andrzej Dziuba.

Kolejne dwa pytania również były skierowane do urzędującego prezydenta. Dotyczyły jego doświadczenia samorządowego i śmieci w Urbanowicach.

Padają pytania o przedszkole, bezpieczeństwo w mieście, o tysiński rynek pracy i jezioro paprocańskie. Ta ostatnia kwestia wywołała dłuższą dyskusję wśród zaproszonych gości.

– W tym roku mieszkańcy nie mogli się kapać, bo był zakaz, ale moim zdaniem trzeba po prostu oczyścić ten akwen – mówiła Mariola Szulc. Jak sama podkreśliła nie jest ekspertem w tej sprawie, ale ma wizję, jak można by ten problem rozwiązać.

– W tym roku można było się kapać, ale oczywiście mamy problem z jeziorem, które po prostu jest za płytkie, oświadczył Andrzej Dziuba. Dopóki Potok Wyrski, ale także Gostynka, będą tak zanieczyszczone dopóki woda w jeziorze będzie właśnie taka a nie inna. Zainstalowaliśmy siatkę na pomoście, która zatrzymuje sinitce. Mamy jednak pomysł, jak w końcu, przy pomocy ekspertów sprawić, aby woda była czystsza, zadeklarował Andrzej Dziuba.

– W tym roku kapać się można było, bo padały deszcze no i była powódź, co w naturalny sposób oczyściło jezioro, a wodę z Gostynki należy puścić obok. Jestem też za tym, aby jezioro pogłębić. Być może stały monitoring byłby jakimś rozwiązaniem. – mówił Grzegorz Kołodziejczyk.

Zdaniem Adama Antosiewicza, trzeba zrobić kilka rzeczy. Spuścić wodę, pogłębić jezioro oraz wybudować oczyszczalnię. Należy także oczyścić Gostynkę.

Podsumowanie

Na zakończenie spotkania kandydaci mieli okazję do kilku słów podsumowania.

Tak będziecie żyli, jakie będą wasze wybory. Chcę powiedzieć, że Tychy miały szczęście do prezydentów, kompetentnych pracowników urzędu. Miasto z wami młodymi możemy wspólnie rozkrocić – powiedział Adam Antosiewicz.

Grzegorz Kołodziejczyk podkreślił, że żyjemy już w innym kraju. Można działać w różnych organizacjach i stowarzyszeniach, realizować się na każdym polu.

Dla Andrzeja Dziuby zaskoczeniem jest, że tak mało ludzi głosuje w wyborach samorządowych, a to przecież od dobrego wyboru zależy nasze codzienne życie.

Mariola Szulc zaapelowała o udział młodzieży w elekcji, bo mają możliwość wyboru, mogą decydować o tym, jak Tychy będą wyglądały za kilka lat.

JAK PAŃSTWO WIDZI PRZYSZŁOŚĆ TYCHÓW?



MARIOLA SZULC

To ma być miasto przyjazne dla wszystkich, w tym również dla mojego syna Filipa. Chciałabym, żeby z tym miastem związał swoje dorosłe życie, tymczasem Tychy się wydłużają. Trzeba stworzyć na miejscu warunki życia od podstaw – od żłobka, przedszkola i szkoły, po miejsca pracy. Edukacja na wysokim poziomie, ale też Gminne Kasy Chorych.



ANDRZEJ DZIUBA

Mówię o całym Tychach, jako o mieście z klimatem i stylem. Nie było centrum, ale już jest: to plac Baczyńskiego. Będą nowe miejsca do spotkań na placu św. Anny, a w kinie Andromeda stworzymy pasaż kultury, Mediatekę. Nie musimy mieć koniecznie tego, co mają inni, bo po budowie i remoncie głównych tras, będzie można szybko dojechać do Gliwic, Katowic, czy Krakowa.



GRZEGORZ KOŁODZIEJCZYK

Podstawą są mieszkania i zrównoważony rozwój we wszystkich sferach nas i was, młodych ludzi, dotyczący. W Tychach potrzeba około 4 tysięcy mieszkań. Należy zainwestować w drogi. Obrzeża miasta też wymagają uwagi – mieszkańcy tych terenów nie mogą być gorzej traktowani. Oprócz dużych stadionów trzeba też pomyśleć o budowie małych boisk i o basenie.



ADAM ANTOSIEWICZ

To powinno być miasto otwarte, współpracujące z innymi. Tu powinni przyjeżdżać goście, turyści – wtedy miasto będzie żyło. Od Tychów po Pszczynę trzeba wybudować szlak kulturalno-turystyczno-rekreacyjny. Na Paprocanach wybudować 4 boiska, amfiteatr, i moło takie jak w Sopocie. Myślę też o tym aby do Pszczyny można było jeździć nie tylko ścieżką rowerową, ale i bryczką czy doróżką.

KTO WYGRAŁ DEBATĘ?

MICHALINA STAWOWY

Mnie przekonał Grzegorz Kołodziejczyk. Jego wypowiedzi były krótkie i odnosiły się do zadanych pytań. Cała debata była ciekawa bowiem można było się dowiedzieć jak kandydaci postrzegają miasto i młodzież. Nikt nie zaskoczył mnie negatywnie, nie było też takiego wątku, którego bym się nie spodziewała.

SEBASTIAN ROK

To ja zadałem pytanie prezydentowi Andrzejowi Dziubie w sprawie budowy stadionu i muszę powiedzieć, że jego argumenty mnie przekonały. Faktycznie lepiej jest budować od razu stadion, który odpowiada wszelkim przepisom federacji piłkarskiej. Debatę oceniam pozytywnie, niczym negatywnym kandydaci mnie nie zaskoczyli.

KAROLINA WĘGRZYŃ

Moim zdaniem najlepiej w tej debacie zaprezentował się Adam Antosiewicz. To co mówił było konkretne, a do tego wszystkiego zwrócił uwagę na sprawy nieporozumiane przez pozostałych kandydatów. W sumie debata ciekawa, a co najważniejsze nie było wycieczek osobistych więc moje wrażenia są pozytywne.

KATARZYNA ŚLIWIŃSKA

Najciekawsze zmiany w mieście mówił Andrzej Dziuba i już chociażby z tej tylko racji mnie przekonał. Widać, że miasto się zmienia. Nikt, ani też nic mnie w trakcie tej debaty nie zaskoczyło. Spokojnie, wyważona polemika i ścieranie się argumentów. W wyborach samorządowych wezmę oczywiście udział.

Zapis całej debaty można zobaczyć na: www.tychy.pl, w zakładce Wybory/Aktualności.

Głosowało: **6.396**

kronika policyjna

W sobotę, 13.11, około godz. 10, na skrzyżowaniu al. Niepodległości z ul. Wyszyńskiego doszło do wypadku.

Jak ustaliła policja, jadąca na sygnałach świetlnych i dźwiękowych karetka pogotowia wjechała na czerwonym świetle na skrzyżowanie i wtedy uderzyła w nią honda accord.

Chwilę potem samochody znalazły się na pasie rozdzielającym jezdnie, uderzając w słup trakcji trolejbusowej i znak drogowy.

Ranne zostały trzy osoby: kierujący hondą 50-letni tyzszanin, 34-letni kierowca karetki i 25-letnia kobieta z załogi sanitarki. Jak się okazało, kie-

rowca hony był pijany (miał ponad promil alkoholu w organizmie). Grożą mu dwa lata pozbawienia wolności.

W lesie, przy trasie Katowice – Tychy, znaleziono zwłoki 50-letniej kobiety, mieszkanki Świętochłowic.

O zaginięciu poinformowała jej córka kilka dni wcześniej. Po raz ostatni kobieta była widziana przy trasie Katowice – Tychy i tutaj też policjanci i strażacy rozpoczęli poszukiwania.

Wczoraj, 15.11, przeprowadzono sekcję zwłok, która ma ustalić przyczynę śmierci kobiety.

LS

REKLAMA

Prawo i Sprawiedliwość

Okręg Wyborczy Nr 3 Lista Nr 5

1. **MROZOWSKI Jacek Józef**
lat 49, zam. Tychy

2. **PUSTELNIK Zbigniew Stanisław**
lat 44, zam. Tychy

3. **ZAPAŁA Stanisław**
lat 63, zam. Tychy

4. **MŁYŃSKI Tadeusz Franciszek**
lat 54, zam. Tychy

5. **GÓRECKI Jakub Cezary**
lat 22, zam. Tychy

6. **SOKOŁOWSKA Agnieszka**
lat 32, zam. Tychy

7. **CZERKAWSKI Dariusz Józef**
lat 64, zam. Tychy

8. **LIPIEC Paweł Euzebiusz**
lat 41, zam. Tychy

9. **WENDREŃSKI Czesław Antoni**
lat 65, zam. Tychy

TYCHY W WASZYCH RĘKACH

Komitet Wyborczy Prawa i Sprawiedliwości

Prawo i Sprawiedliwość

Okręg Wyborczy Nr 4 Lista Nr 5

1. **SIENICKI Jerzy Adam**
lat 64, zam. Tychy

2. **HAJDUK Jarosław Artur**
lat 40, zam. Tychy

3. **OBACZ Sebastian**
lat 28, zam. Tychy

4. **WELK Mieczysław Marek**
lat 48, zam. Tychy

5. **SŁOWIKOWSKI Łukasz Stanisław**
lat 25, zam. Tychy

6. **BIELNICKI Jerzy Władysław**
lat 69, zam. Tychy

7. **KRUPA Adam Robert**
lat 38, zam. Tychy

8. **KASPERCZYK Grażyna Halina**
lat 58, zam. Tychy

9. **MROZOWSKA Bożena Bronisława**
lat 48, zam. Tychy

TYCHY W WASZYCH RĘKACH

Komitet Wyborczy Prawa i Sprawiedliwości

instrukcja obsługi miasta

MIASTO JEST DLA CIEBIE

W służbie ojczyźnie

33-letni Przemysław Bucki jest pierwszym mieszkańcem naszego miasta, który podpisał kontrakt i wstąpił do Narodowych Sił Rezerwowych.

Zasadniczą służbę wojskową odbyłem w latach 1997-1999. Po jej zakończeniu poważnie zastanawiałem się nad tym, by zostać żołnierzem zawodowym. Jednak były to inne czasy. Polska nie była jeszcze wtedy członkiem NATO – mówi tyzszanin Przemysław Bucki. – Gdybym dziś miał o 10 lat mniej, z pewnością podjąłbym taką decyzję – dodaje.

Bucki o utworzeniu Narodowych Sił Rezerwowych dowiedział się z mediów. Jak mówi, niemal od razu zaczął interesować się szczegółami prowadzonego naboru. – Z Wojskowej Komendy Uzu-

warto wiedzieć

Zainteresowani wstąpieniem do Narodowych Sił Rezerwowych mogą zgłosić się do Wojskowej Komendy Uzupełnień w Tychach, przy ul. Cyganerii 51 lub zadzwonić pod nr tel. 32 46 11 758, w godzinach: pon. 7.30-17, wt.-pt. 7.30-5.30.



Przemysław Bucki (z prawej) podpisał już kontrakt. Na zdjęciu z majorem Krzysztofem Skibą.

pełnień w Tychach dostałem za prośbą. Postanowiłem z niego skorzystać – opowiada. Zgłosił się do WKU, gdzie miał okazję zapoznać się ze wszystkimi informacjami na temat NSR. – Po konsultacjach z żoną Małgorzatą, o moich zamiarach poinformowałem również pracodawcę. Nie miał żadnych przeciwwskazań. Jego zgoda była dla mnie bardzo ważna – przyznaje.

W tej chwili Przemysław Bucki ma już za sobą kwalifikację w jednostce wojskowej. Przeszedł test psychologiczny i testy sprawnościowe. Podpisał z dowódcą 5. Pułku Chemicznego w Tarnow-

skich Górach kontrakt na pełnienie służby w ramach NSR, a w WKU w Tychach otrzymał kartę przydziału kryzysowego. – Po zawieszeniu poboru do służby zasadniczej w 2009 roku, w jednostkach wojskowych pojawiły się braki kadrowe. Narodowe Siły Rezerwowe powstały właśnie po to, żeby te brakujące stanowiska uzupełnić – wyjaśnia major Krzysztof Skiba, czasowo pełniący obowiązki komendanta WKU w Tychach.

Zgodnie z założeniami do końca tego roku żołnierze NSR ma być 10 tysięcy. Do końca 2011 – 20 tysięcy. – Nabór trwa cały czas. Zapraszamy wszystkich za-

interesowanych do siedziby naszej komendy, gdzie nasi pracownicy udzielą wszystkich potrzebnych informacji – mówi mjr Skiba.

Do NSR mogą wstąpić żołnierze rezerwy, którzy odbyli zasadniczą służbę wojskową lub byli żołnierzami zawodowymi, a także Ci, którzy nigdy wcześniej w wojsku nie byli. Jednak ci ostatni będą musieli ukończyć specjalistyczne szkolenia – tzw. służbę przygotowawczą.

Żołnierze NSR wykazują pełną gotowość do natychmiastowego rozpoczęcia pełnienia czynnej służby wojskowej w przypadkach realnych zagrożeń militarnych i niemilitarnych (np. kataklizmy), zarówno w kraju, jak i poza granicami. Natomiast w okresie pokoju, będą powoływani do odbycia ćwiczeń rotacyjnych (do 30 dni w roku kalendarzowym) w jednostkach, do których otrzymali przydziały kryzysowe.

– Za pełnione obowiązki będą otrzymywać wynagrodzenie, odpowiadające ich zawodowym dochodom. Tak, aby nie ponieśli z tego tytułu żadnych strat finansowych. Rekompensatę za ich nieobecność dostaną również pracodawcy – podkreśla major Krzysztof Skiba.

EWA STRZODA

OD PONIEDZIAŁKU, 15 LISTOPADA

Już nie zapalisz

Od wczoraj (15 listopada) obowiązuje zakaz palenia w miejscach publicznych, m.in. w zakładach opieki zdrowotnej, przedszkolach, szkołach, zakładach pracy, obiektach sportowych, przystankach komunikacji publicznej, miejscach przeznaczonych do zabaw dla dzieci oraz lokalach gastronomiczno-rozrywkowych, które nie mają specjalnej sali dla palaczy. Za złamanie zakazu grozi palaczowi mandat w wysokości 500 zł.

W czasie rutynowych kontroli będziemy uczyć na sprawdzanie pomieszczeń, które mają być przeznaczone dla osób palących – mówi Gabriela Niedziela, zastępca dyrektora Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Tychach. – Muszą one posiadać odpowiednią wentylację, tak by dym z papierosów był dobrze wchłaniany, a wydzielone pomieszczenia dla palaczy muszą być oznakowane.

Sanepid zapowiada szczegółowe kontrole. A kary za nieprzestrzeganie przepisów są dotkliwe. Właściciel lokalu, który nie umieścił oznaczenia o zakazie palenia, może zostać ukarany grzywną w wysokości 2 tysięcy złotych.

Najtrudniejsze zadanie mają właściciele lokali gastronomiczno-rozrywkowych, którzy albo zostali zmuszeni wprowadzić całkowity zakaz palenia, albo wydzielili odpowiednie salki dla palących.

Właściciele klubu muzycznego Testosteron wybrali to pierwsze rozwiązanie. – Od poniedziałku obowiązuje u nas całkowity zakaz palenia papierosów – mówi Sebastian Czyż. – Na taką decyzję miał też wpływ fakt, że nie mamy jak wydzielić odpowiedniej salki, dlatego nasi goście, by zapalić, muszą wychodzić na zewnątrz.

Niektóre lokale już dawno postanowiły zamknąć swoje drzwi przed tytoniowym dymem. – Przystąpiliśmy do akcji Stowa-

rzyszenia „Manko” – Lokal bez papierosa, zabraniając palić papierosy w lokalu – mówi Aneta Sitarz, właścicielka pubu Zaraz Wracam. – Klienci się nie skarżą.

– Pragniemy wykazać bezpodstawność krążących w mediach informacji jakoby wprowadzenie zakazu palenia w lokalach gastronomicznych i rozrywkowych, doprowadziło do spadku obrotów, a wręcz upadku lokali – mówi Dominika Kawalec ze Stowarzyszenia „Manko”. – Pamiętajmy, że niespełna 30 proc. społeczeństwa to palacze, dlatego możemy przychylnie patrzeć na zmiany, które niesie ze sobą data 15 listopada 2010 r. Przykłady wielu krajów europejskich pokazują, że długofalowo zakaz palenia się opłaca, że to milowy krok w stronę zdrowia – dodaje.

Jak zareagują na nowe zasady palacze i właściciele pozostałych lokali przekonamy się w niedługo. Pierwszy prawdziwy sprawdzian - w najbliższy weekend. **SŁAB**

KOMUNIKATY

Prezydent Miasta Tychy

Informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta przy al. Niepodległości 49 na VII piętrze, został wywieszony wykaz nieruchomości przewidzianych do:

– sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz dotychczasowego najemcy oraz oddanie we współużytkowanie wieczyste ułamkowej części gruntu, lokalu użytkowego położonego w budynku wielolokalowym przy ul. Czarnieckiego 31/A w Tychach.

– sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz dotychczasowego najemcy oraz oddanie we współużytkowanie wieczyste ułamkowej części gruntu, lokalu użytkowego położonego w budynku wielolokalowym przy ul. Darwina 17/A w Tychach

– bezprzetargowego wydzierżawienia nieruchomości gruntowej, oznaczonej jako część działki nr kat. 3825/70 o pow. 7,20 m², pod schody w związku z planowaną zmianą sposobu użytkowania lokalu mieszkalnego nr 18 przy al. Bielskiej 97 na lokal handlowo-usługowy oraz dojście.

Prezydent Miasta Tychy

Informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta przy al. Niepodległości 49 na VII piętrze, został wywieszony wykaz nieruchomości przewidzianych do:

– sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej oznaczonej jako działki nr 609/13 o pow. 2.102 m² i nr 608/13 o pow. 1.485 m² położonej w Tychach w rejonie ul. Korczaka i ul. Trzy Stawy, sposób zagospodarowania wymaga decyzji ustalającej warunki zabudowy wydanej na wniosek inwestora,

– sprzedaży w drodze bezprzetargowej nieruchomości gruntowej oznaczonej jako działka nr 723/192 o pow. 18 m² położonej w Tychach przy ul. Jędrzejowskiej w celu poprawienia warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej.

instrukcja obsługi miasta

NA HALACH TARGOWYCH

Będą kolejne zmiany

9 listopada handlowcy z Tyskich Hal Targowych spotkali się z zarządem Stowarzyszenia Kupców i Bogdanem Białowąsem, prezesem spółki „Śródmieście”, która od marca zarządza targowiskiem. W spotkaniu, które miało charakter m.in. podsumowania kilkumiesięcznej współpracy, uczestniczył też prezydent Tychów, Andrzej Dziuba.

Rozmowa dotyczyła głównie przyszłości targowiska i planów inwestycyjnych. W ostatnich miesiącach na targowisku udało się m.in. wymienić drzwi wejściowe do hali, zamontować tablice dźwiękochłonne, wymienić kosze na śmieci. W tej chwili montowany jest monitoring wewnątrz hali. – Zaraz po zakończeniu prac w hali, ta sama firma będzie montowała kamery na zewnątrz – mówił prezes Bogdan Białowas.

Jednym z największych problemów na Halach Targowych wciąż pozostają warunki handlu w tzw. blaszakach – otwartych, nieogrzewanych pomieszczeniach. Część kupców rezygnuje z prowadzenia tam handlu w miesiącach zimowych. Z ich strony niejednokrotnie padały propozycje, by na okres zawieszenia działalności, zwolnić ich częściowo z opłaty.

Zamiast takiego rozwiązania, zaproponowano inne. – Chcemy zapewnić wszystkim na zewnątrz takie same warunki do prowadzenia działalności handlowej – mówił Bogdan Białowas. – Chcemy wybudować nowoczesne hale, w których państwo będziecie mogli handlować przez cały rok.

Inwestycja ma zostać zrealizowana ze środków spółki „Śródmieście”. Padło oczywiście pytanie, kiedy nowe hale powstaną. – Chcemy, by ten rok był ostatnim rokiem handlu w „blaszakach” – powiedział Bogdan Białowas. – Za parę miesięcy możecie mnie państwo z tych słów rozliczyć. SZ

REKLAMA

Tyskie Stowarzyszenie Kupców i Handlowców rekomenduje do Rady Miasta naszego Kandydata

Mariusz STRÓZIK Lista 25 nr 7

okręg wyborczy nr 3, osiedla: O, T, W, Z, P

Zmieniamy Tychy na lepsze

KANDYDAT DO RADY MIASTA

Strażakom ufa ponad 95% społeczeństwa

Zaufaj i Mnie

Komitet Wyborczy Wyborców Prezydenta Andrzeja Dziuby



REKLAMA

www.waclawkania.pl

Tyszanin do SEJMIKU

Wacław KANIA

Lista Nr 4 Pozycja 7

Platforma Obywatelska



Ścieki pod nadzorem

Problem ze ściekami polega na tym, że nie wystarcza wybudować kosztowną sieć, podłączyć posesje, a potem je oczyszczać. Ścieki trzeba także... chronić, bo jak się okazuje „zanieczyszczenie ścieku” może mieć fatalne skutki dla całego środowiska naturalnego.

Zabójcza farba

W maju tego roku ktoś wlał do kanalizacji farbę. Trafiała bezpośrednio do studzienki, bo nie pojawiła się w przepompowni, tylko podążała w kierunku oczyszczalni w Urbanowicach. Zagrożenie było niemałe, ale na szczęście brązowo-biała plama unosiła się na powierzchni ścieku i była dobrze widoczna.

– Ścieki z plamą farby natychmiast skierowaliśmy do zbiornika retencyjnego, gdzie zatrzymywane są różne zanieczyszczenia – mówi Piotr Romańczuk, kierownik Oczyszczalni Ścieków w Urbanowicach. – Wyłowiliśmy około trzech metrów sześciennych (!) farby, które potem oddaliśmy do neutralizacji wyspecjalizowanej firmie. Dodam, że wszystkie kolektory, które docierają do oczyszczalni ścieków, są objęte systemem monitoringu – bez przerwy mierzone są dwa parametry ścieku: odczyn pH i potencjał redox. Jeśli w ściekach pojawi się coś, co może być toksyczne dla



Wrzucone do kanalizacji szmaty zapchały jedną z pomp. Co miesiąc do oczyszczalni w Urbanowicach dopływa średnio 12 ton śmieci!

życia biologicznego oczyszczalni, zainstalowane sondy nas ostrzegają – sygnał dociera do dyspozytorni, włącza się alarm i wówczas mamy możliwość skierowania ścieku do zbiornika retencyjnego. W tym przypadku zadziałały sondy znajdujące u „wejścia” ścieku do oczyszczalni. Trzeba jednak dodać, że gdyby takie zanieczysz-

czenia przedostały się do oczyszczalni, byłyby zabójcze dla części biologicznej oczyszczalni, która jest sercem systemu.

12 ton na miesiąc

Do oczyszczalni w Urbanowicach dopływa miesięcznie średnio 12 ton śmieci, które wylapywane są na kilku etapach (oczyszczanie ścieków odbywa się poprzez

wychwytywanie zanieczyszczeń od największych do coraz mniejszych, po niewidoczne gołym okiem). Niedawno czujniki jednej z 28 nowych pompowni zasygnalizowały problemy, włączyło się zabezpieczenie i alarm w dyspozytorni. Na miejsce pojechała ekipa dokonująca napraw.

Szmaty, plastik, cement...

– Okazało się, że pompę unieruchomiły szmaty wkręczone w wirnik – dodaje Piotr Romańczuk. – Na szczęście nie doszło do poważniejszej awarii. Z pompy wyciągnięto nie tylko szmaty, ale także kawałki cementu, pianki montażowej, plastikowej rurki. I w tym przypadku pomysłowość ludzka nie zna granic i do kanalizacji trafiają najdziwniejsze odpady. Jako ciekawostkę mogę przytoczyć fakt, że kilka lat temu do oczyszczalni napłynęła... głowa dzika.

Seria blokad

Zarówno sieć kanalizacyjna, jak i sama oczyszczalnia, wyposażone są w system „wczesnego ostrzegania”. Odbywa się to na kilku etapach. Pierwszym są pompownie. – Zamontowane są w nich sondy, które ostrzegają o nieprawidłowościach. Kiedy pojawiają się substancje oleiste, zakleją sondy i w dyspozytorni odzywa

nie wlewać, nie wrzucać

Marek Pieczykolan, technolog w Oczyszczalni Ścieków w Urbanowicach: Proces biologicznego oczyszczania ścieków jest bardzo wrażliwy na zmiany składu ścieków i tak naprawdę, każdy użytkownik kanalizacji ma bezpośredni wpływ na to, co się dzieje w oczyszczalni. Są substancje, których po prostu nie wolno wprowadzać do kanalizacji. Na przykład przeterminowane lekarstwa. Z założenia mają one eliminować bakterie i inne patogeny chorobotwórcze. W związku z tym, że proces oczyszczania ścieków odbywa się poprzez proces biologiczny, lekarstwa mogą zakłócić pracę mikroorganizmów i pogorszyć efekty oczyszczania. Przeterminowane lub niepotrzebne już lekarstwa należy utylizować w specjalnie przeznaczonych do tego punktach, np. w aptekach. Nie wolno także wrzucać farb, lakierów, cementu, gipsu, klejów, kwasów, odpadów stałych (np. szmaty, folie, trociny, kamienie, glina), substancji chemicznych, ropopochodnych (np. oleje), itp. Prawdziwą zmurą oczyszczalni są zużyte patyczki do uszu, których do oczyszczalni dopływa mnóstwo. Mogą przyczynić do poważnych awarii, np. unieruchomienia różnych urządzeń, w tym pomp.

się alarm – wyjaśnia kierownik oczyszczalni. – Jeśli jednak coś przedostanie się przez przepompownie, trafia do sieci bezpośrednio do oczyszczalni. Tutaj większe odpady zatrzymują się w hali krat, gdzie po raz kolejny badany jest odczyn pH i potencjał redox. Kolejną barierą jest piaskownik, gdzie zostają piasek, kamienie,

drobniejszy gruz i zanieczyszczenia stałe. Wreszcie mamy osadnik wstępny, gdzie zatrzymywana jest rozkładalna zawiesina organiczna i zbiornik retencyjny – bufor na wypadek dopływu ścieków o ponadnormatywnych parametrach. A potem „czysty ściek” płynie do... oczyszczania.



REGIONALNE CENTRUM
GOSPODARKI WODNO-ŚCIEKOWEJ S.A.

REKLAMA



TARGI ŚLUBNE 2010

Dla narzeczonych

W minioną niedzielę na terenie tyskiej Śląskiej Giełdy Kwiatowej po raz drugi zorganizowane zostały Targi Ślubne, na których swoją ofertę zaprezentowało ok. 70. wystawców.

W czasie targów panie młode, na specjalnie zorganizowanym pokazie, mogły zapoznać się z najnowszymi trendami w modzie ślubnej. – Wielką popularnością cieszyły się pokazy barmańskie w wykonaniu mistrzów Polski – mówi Andrzej Gontarz, organizator targów. – Były to bardzo widowiskowe pokazy: rzucanie butelkami, żonglowanie, nalewanie drinków w niekonwencjonalny sposób. Wszystko to bardzo podobało się naszym gościom – dodaje.

Dla uczestników przygotowano również liczne konkursy z nagrodami, jedną z nich była suknia ślubna o wartości ok. 3 tys. zł. Narzeczeni mie-



Na targach można było porównać ofertę m.in. producentów obrączek.

li także okazję zobaczyć ponad dwadzieścia modeli limuzyn ślubnych różnego typu. Poza tym, na targach swoją ofertę zaprezentowały m.in. restauracje, firmy dekoratorskie, zakłady fotograficzne, biura podróży i firmy zajmujące się oprawą muzyczną imprez. Każda para dostała w prezencie informator ślubno-weselny.

ES

Połowa listopada to najwyższa pora, by zdecydować w jaki sposób zamierzamy spędzić tegoroczne andrzejkę i sylwestra. Dziś przedstawiamy wam kilka propozycji na udaną zabawę.

Restauracja „Nota Bene” w czasie wieczoru andrzejkowego proponuje m.in. degustację swojskich wyrobów wędliniarskich, a w noc sylwestrową zaprasza na... podróż w czasie. – Zabawa sylwestrowa organizowana w naszym lokalu wyróżnia się nietypowym klimatem lat 20. ubiegłego wieku. Stroje z tamtego okresu są w tym dniu obowiązkowe. Impreza będzie organizowana w kameralnym gronie – mówi Krzysztof Raca, szef kuchni. – Menu przygotowane na tę okoliczność jest połączeniem kuchni nowoczesnej

Gotówka bez zaświadczeń o dochodach tylko do końca roku



ferie

wygraj



egzotyczne wakacje

SKOK WESOŁA

Razem dla Ciebie

→ sprawdź na skokwesola.pl

Tychy, ul. Al. Niepodległości 87, tel. 32/ 219 00 77

20 LISTOPADA

5 URODZINY CITY POINT TYCHY

500 PREZENTÓW DLA KLIENTÓW

partner akcji MAXXX



Centrum handlowo-rozrywkowe CITY POINT
galeria • kino • kawiarnie i restauracje
Tychy, al. Jana Pawła II 16/18 • www.city-point.pl

ONA I TAK DOSTANIE PODWYŻKĘ. DO 600 ZŁ ROCZNIE.

KAZDY, KTO ZAŁOŻY KONTO Z PODWYŻKĄ, DOSTANIE DO 600 ZŁ ROCZNIE.

www.podwyzkanabank.pl

0zł

za prowadzenie konta
za krajowe przelewy internetowe
za wypłaty ze wszystkich bankomatów w Polsce
za wpłaty i wypłaty w oddziałach

Zapraszamy
Centralny Odbiór w Tychach
ul. Dąbrowskiego 9
tel. 32 226 85 40

TWOJE ZAKUPY

15



ANDRZEJKI I BAL SYLWESTROWY 2010

Czas na imprezę

z tradycyjną. Na stołach znajdują się m.in.: kaczka z owocami, kurczak z malinami i cukinią oraz mus cytrynowy z czekoladą – dodaje.

Uczta dla łasucha

„Szejk” zaprasza na wieczór sylwestrowy z DJ-em, który zapewni oprawę muzyczną, a także poprowadzi zabawy i konkursy z nagrodami. – Mocnym akcentem zabawy sylwestrowej będzie również menu.

Między innymi: tatar z tuńczyka z kaparami i szalotkami, poławiczkę marynowaną w tymianku z winno-korzennym sosem, mus czekoladowy z brandy oraz wiele innych ciekawych potraw i drinków – przyznaje Jacek Celtawa.

Król i królowa

Konkurs ze znajomości seriali, lanie wosku oraz konkurs

taneczny – to propozycje, jakie na tegoroczną zabawę andrzejkową przygotowała restauracja „Elita”. – Natomiast w czasie nocy sylwestrowej gości bawić będzie zespół muzyczny Prima Vesta. Podczas zabawy wybrać będziemy króla i królową balu, dla których przewidzieliśmy atrakcyjne nagrody.

O północy zapraszamy gości na spektakularny pokaz sztucznych ogni – mówi Marcin Witański.

Pokazy taneczne

W restauracji „Kleopatra” (hotel „Piramida”) w czasie balu sylwestrowego 2010/2011 odbędą się pokazy tańców latynoamerykańskich i standardowych. Organizatorzy zaplanowali zabawę do białego rana przy muzyce „na żywo”, a także m.in. pokaz sztucznych ogni i specjalne menu.

EWA STRZODA

www.szwejk.tychy.pl

ZAPRASZAMY
na szampańską
zabawę
sylwestrową

Szejk

Tychy, al. Jana Pawła II 10, tel. 782 76 84

PIRAMIDA
HOTEL SPA & BUSINESS
★★★★★

Hotel Piramida
ul. Sikorskiego 100, Tychy
tel.: 32 325 79 00
grupy@hotelpiramida.pl
www.hotelpiramida.pl

Bal Sylwestrowy
2010 / 2011

Wspaniała zabawa Liczne atrakcje:
Muzyka na żywo Pokaz tańców
latynoamerykańskich
i standardowych
Pokaz sztucznych ogni
i wiele innych...

Cena Balu Sylwestrowego 450 zł/os.
Rabat dla grup od 4-9 osób: 10% - 405 zł/os.
Rabat dla grup od 10 osób: 20% - 360 zł/os.

SYLWESTER 2010
W ENKLAWIE

SZCZERÓŁY
POD NR TELEFONÓW
32 329 63 42 lub 507 347 257

ENKLAWA

www.enklawa.com.pl

„Zorganizuj mi uszczęśliwienie obłędnie!”

RESTAURACJA
Elita

Zapraszamy
na zabawę **SYLWESTROWĄ**
oraz
na zabawę **ANDRZEJKOWĄ**

Tychy, ul. Nowa 6, tel. 32 219 58 32 lub 692 59 67 40
www.restauracjaelita.pl

DOBRE MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

PODŚWIETLANY MODUŁ O WYMIARACH 5,25 m x 2,60 m
NA SZCZycIE ZACHODNIEJ ŚCIANY BUDYNKU
PRZY AL. PIŁSUDSKIEGO 12 (obok Tyskich Hal Targowych)
Bliższe informacje o warunkach najmu pod nr. tel.: (032) 3257217.

AZET sam
BLASZOK
NASZ DOM ZET
KORAL

2⁵⁹
Zupa zimowa
Włoszczyzna
450g, Hortex
Cena za 100g=0,58zł

3⁴⁹
Słoneczne Pomarańcze
z cząsteczkami miąższu- sok 100%
1l, Hortex

1⁷⁹
Margaryna Kasia
250g, Unilever
Cena za 100g=0,72zł

3⁹⁹
Herbata Lipton
25 torebek, Unilever

Niezapominajka

Oferta ważna od 16.11.2010 do 30.11.2010 lub do wyczerpania zapasów

OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA TYCHY NR 735/2010 z dnia 8 listopada 2010r.

Na podstawie art. 11f ust. 3 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz.U. z 2008r. Nr 193, poz. 1194 z późn. zm.) Prezydent Miasta Tychy podaje do publicznej wiadomości, że po rozpatrzeniu wniosku Pana Wojciecha Łyko – Dyrektora Miejskiego Zarządu Ulic i Mostów w Tychach z siedzibą przy ul. Budowlanych nr 59, który działa na podstawie pełnomocnictwa Prezydenta Miasta z dnia 17 czerwca 2010r., iż w dniu 8 listopada 2010r. wydał decyzję nr 735/2010, znak sprawy: GWA.DS/BC.73533-81/10 o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej dla przedsięwzięcia pn:

„ROZBUDOWA ULICY DROZDÓW I PRZEPIÓREK W TYCHACH”.

Decyzją został zatwierdzony podział nieruchomości oraz projekt budowlany.

Decyzji nadano rygor natychmiastowej wykonalności.

Niniejszą decyzją, na podstawie art.12 ust. 1 powołanej w wstępie ustawy z dnia 10 kwietnia 2003r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych, zatwierdza się podział nieruchomości.

L.P	Nr działki przed podziałem	Nr KW	Obręb/km	Nr działki po podziale /pod drogę/	Nr działki po podziale /pozostała część nieruchomości/
ul. Przepiórek					
1.	2917/73	KA1T/00004733/5	0001 Tychy	5156/73	5157/73
2.	2918/73	Tychy 14722	0001 Tychy	5158/73	5159/73
3.	2919/73	Tychy 14723	0001 Tychy	5180/73	5204/73
4.	2924/73	KA1T/00004732/8	0001 Tychy	5160/73	5161/73
5.	2925/73	KA1T/00014720/4	0001 Tychy	5170/73	5171/73
6.	2930/73	Tychy 4731	0001 Tychy	5162/73	5163/73
7.	2931/73	Tychy 14711	0001 Tychy	5168/73	5169/73
8.	2936/73	Tychy 15066	0001 Tychy	5164/73	5165/73
9.	2937/73	Tychy 4730	0001 Tychy	5166/73	5167/73
10.	3984/72	Tychy 326	0001 Tychy	5210/72	5190/72
11.	3983/72	Tychy 326	0001 Tychy	5209/74	5190/72
12.	1196/74	Tychy 2110	0001 Tychy	5172/74	5173/74
13.	4952/74	KA1T/00005990/1	0001 Tychy	5174/74	5175/74
14.	1358/74	Tychy 5532	0001 Tychy	5176/74	5177/74
15.	4577/71	Tychy 8953	0001 Tychy	5219/71	5220/71
ul. Drozdów					
16.	1871/69	Tychy 5271	0001 Tychy	5178/69	5179/69
17.	1870/69	Tychy 6026	0001 Tychy	5191/69	5192/69
18.	4957/69	KA1T/00018519/0	0001 Tychy	5193/69	5194/69
19.	2915/73	Tychy 14721	0001 Tychy	5181/73	5182/73
20.	2921/73	KA1T/00014718/7	0001 Tychy	5183/73	5184/73
21.	2927/73	KA1T/00064269/9	0001 Tychy	5185/73	5186/73
22.	2933/73	Tychy 4730	0001 Tychy	5187/73	5188/73
23.	4422/71	Tychy 38032	0001 Tychy	5207/71	5208/71
24.	1288/69	Tychy 19005	0001 Tychy	5195/69	5196/69
25.	4455/69	KA1T/00047540/8	0001 Tychy	5197/69	5198/69
26.	3984/72	Tychy 326	0001 Tychy	5189/72	5190/72
27.	4762/63	KA1T/00049870/4	0001 Tychy	5199/63	5200/63
28.	4763/63	KA1T/00022554/8	0001 Tychy	5205/63	5206/63

Nieruchomości, które staną się własnością Gminy Miasta Tychy.

L.P	Nr działki po podziale	Nr działki przed podziałem	Obręb/km
ul. Przepiórek			
1.	5156/73	2917/73	0001 Tychy
2.	5158/73	2918/73	0001 Tychy
3.	5180/73	2919/73	0001 Tychy
4.	5160/73	2924/73	0001 Tychy
5.	5170/73	2925/73	0001 Tychy
6.	5162/73	2930/73	0001 Tychy
7.	5168/73	2931/73	0001 Tychy
8.	5164/73	2936/73	0001 Tychy
9.	5166/73	2937/73	0001 Tychy
10.	5210/72	3984/72	0001 Tychy
11.	5189/72	3984/72	0001 Tychy
12.	5209/74	3983/72	0001 Tychy
13.	5172/74	1196/74	0001 Tychy
14.	5174/74	4952/74	0001 Tychy
15.	5176/74	1358/74	0001 Tychy
16.	5219/71	4577/71	0001 Tychy
17.	-	4152/71	0001 Tychy
18.	-	4823/71	0001 Tychy
19.	-	4931/74	0001 Tychy
20.	-	4939/74	0001 Tychy
21.	-	3979/74	0001 Tychy
ul. Drozdów			
1.	5178/69	1871/69	0001 Tychy
2.	5191/69	1870/69	0001 Tychy
3.	5193/69	4957/69	0001 Tychy
4.	5181/73	2915/73	0001 Tychy
5.	5183/73	2921/73	0001 Tychy
6.	5185/73	2927/73	0001 Tychy
7.	5187/73	2933/73	0001 Tychy
8.	5207/71	4422/71	0001 Tychy
9.	5195/69	1288/69	0001 Tychy
10.	5197/69	4455/69	0001 Tychy
11.	5199/63	4762/63	0001 Tychy
12.	5205/63	4763/63	0001 Tychy
13.	5213/69	4526/69	0001 Tychy
14.	-	3391/69	0001 Tychy
15.	-	3534/69	0001 Tychy
16.	-	4945/69	0001 Tychy
17.	-	4820/71	0001 Tychy
18.	-	4208/71	0001 Tychy
19.	-	4206/71	0001 Tychy
20.	-	4941/69	0001 Tychy
21.	-	4937/69	0001 Tychy
22.	-	4934/69	0001 Tychy
23.	-	4947/69	0001 Tychy
24.	-	4204/71	0001 Tychy
25.	-	4954/69	0001 Tychy
26.	-	4949/69	0001 Tychy

Ograniczeniu w korzystaniu z nieruchomości dla przebudowy istniejących sieci uzbrojenia terenu i przebudowy dróg, podlegają działki:

L.P	Numer działki	Numer księgi wieczystej	Zakres prac
ul. Przepiórek			
1.	1195/74	Tychy 3155	Budowa oświetlenia
2.	1197/74	Tychy 3155	Budowa oświetlenia
3.	1198/74	Tychy 2118	Budowa oświetlenia
4.	1199/74	KA1T/00049908/0	Budowa oświetlenia
5.	1200/74	KA1T/00002112/2	Budowa oświetlenia
6.	1201/74	Tychy 3155	Budowa oświetlenia
7.	1202/74	Tychy 2114	Budowa oświetlenia
8.	1203/74	Tychy 3155	Budowa oświetlenia
9.	1204/74	KA1T/00002117/7	Budowa oświetlenia
10.	1205/74	KA1T/00041695/7	Budowa oświetlenia i przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
11.	1207/74	Tychy 3155	Budowa oświetlenia i przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
12.	1208/74	Tychy 2115	Przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
13.	1209/74	Tychy 3155	Budowa oświetlenia i przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
14.	1486/74	Tychy 2111	Przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
15.	1537/74	Tychy 46222	Przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
16.	1538/74	Tychy 3155	Budowa oświetlenia i przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
17.	1953/23	Tychy 30035	Przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
18.	2677/74	Tychy 10743	Budowa oświetlenia
19.	2678/74	Tychy 2116	Przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
20.	2819/74	KA1T/00013148/3	Przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
21.	2820/74	KA1T/00013149/0	Przebudowa sieci teletechnicznej napowietrznej
22.	4150/71	KW 39158	Przebudowa kanalizacji teletechnicznej i złącze telefoniczne
23.	4152/71	KA1T/00038942/0	Budowa oświetlenia
24.	4823/71	KA1T/00000167/8	Budowa oświetlenia
25.	4884/71	KW 38032	Przebudowa przyłącza energetycznego
26.	5157/73	-	Podłączenie przykanalika
27.	5172/74	-	Budowa oświetlenia
28.	5174/74	-	Budowa oświetlenia
29.	5190/72	-	Budowa oświetlenia
30.	5209/74	-	Budowa oświetlenia
31.	5220/71	-	Budowa oświetlenia i przebudowa kanalizacji teletechnicznej i sieci energetycznej, budowa oświetlenia
ul. Drozdów			
1.	1957/69	KA1T/00015747/6	Przebudowa sieci teletechnicznej i energetycznej
2.	3082/69	Tychy 17849	Budowa zjazdu
3.	3088/69	KA1T/00015747/6	Przebudowa sieci energetycznej
4.	3176/69	Tychy 21124	Budowa zjazdu
5.	3178/69	KA1/00015747/6	Budowa oświetlenia
6.	3182/69	Tychy 26191	Budowa zjazdu
7.	3390/69	Tychy 26015	Budowa zjazdu
8.	3391/69	Tychy 4214	Przebudowa sieci teletechnicznej
9.	3532/69	Tychy 28178	Przebudowa kanalizacji teletechnicznej
10.	3533/69	Tychy 28177	Budowa zjazdu, przebudowa kanalizacji teletechnicznej i sieci energetycznej
11.	3534/69	Tychy 7716	Budowa zjazdu i przebudowa kanalizacji teletechnicznej i sieci energetycznej
12.	4172/71	Tychy 41181	Budowa oświetlenia
13.	4184/71	KA1T/00038032/8	Budowa zjazdu i przebudowa kanalizacji teletechnicznej
14.	4204/71	KA1T/00022577/5	Budowa oświetlenia
15.	4206/71	KA1T/00056488/1	Budowa oświetlenia
16.	4208/71	Tychy 10019	Budowa oświetlenia
17.	4241/71	KA1T/00062284/6	Budowa oświetlenia
18.	4456/69	Tychy 25707	Budowa zjazdu
19.	4820/71	KA1T/00054140/6	Budowa oświetlenia i przebudowa kanalizacji teletechnicznej
20.	4934/69	KA1T/00019007/5	Budowa oświetlenia
21.	4937/69	KA1T/00019008/2	Budowa oświetlenia
22.	4941/69	KA1T/00019009/9	Budowa oświetlenia
23.	4946/69	KA1T/00034040/9	Przebudowa kanalizacji teletechnicznej, złącze telefoniczne, przebudowa sieci energetycznej
24.	4947/69	KA1T/00062049/7	Przebudowa sieci energetycznej i teletechnicznej
25.	4948/69	KA1T/00025112/9	Przebudowa kanalizacji teletechnicznej i sieci energetycznej
26.	4949/69	KA1T/00062049/7	Przebudowa sieci energetycznej
27.	4950/69	KA1T/00025112/9	Przebudowa sieci energetycznej
28.	5185/73	-	Budowa oświetlenia
29.	5187/73	-	Budowa oświetlenia
30.	5189/72	-	Budowa oświetlenia
31.	5195/69	-	Budowa oświetlenia
32.	5207/71	-	Budowa oświetlenia, przebudowa sieci teletechnicznej i energetycznej
33.	5213/69	KA1T/00046573/1	Budowa oświetlenia

Pouczenie

W związku z powyższym informuje się wszystkie zainteresowane strony, że mogą zapoznać się z treścią w/w decyzji w Wydziale Architektury Urzędu Miasta Tychy przy Al. Niepodległości 49, pok. 701 (VII piętro), tel. (032) 776-37-01 od poniedziałku do czwartku w godz. 8⁰⁰ - 15⁰⁰ w terminie 14 dni od dnia ukazania się powyższego obwieszczenia.

Po tym terminie przysługuje stronom prawo wniesienia odwołania od wydanej decyzji w terminie 14 dni od dnia jej publicznego ogłoszenia do Wojewody Śląskiego za pośrednictwem Prezydenta Miasta Tychy.

Prezydent Miasta
/-/ mgr inż. Andrzej Dziuba

NA CO DO KINA

NovoKino

PREMIERY:

DLA NIEJ WSZYSTKO pt.-pon. 17:00 19:15 21:30; HARRY POTTER I INSYGNA ŚMIERCI Cz. 1 pt.-pon. dubbing: 10:30 13:15 14:15 16:00 17:00 18:45, napisy: 21:30;

POZOSTAŁE FILMY:

CHLOE wt.-czw. 16:30, pt.-pon. 17:15; MYSI AGENCI wt.-czw. 09:45 11:30 13:15 15:15 17:15, pt.-pon. 10:00 11:45 13:30 15:15; OSTATNI EGZORCYZM wt.-czw. 14:00 19:00 21:00, pt.-pon. 14:30 21:45; POLICJA ZASTĘPCZA wt.-czw. 10:00 12:00 16:00 18:00 20:00 22:00, pt.-pon. 10:45 15:00 21:00; SKRZYDLATE ŚWINIE wt.-czw. 19:30 21:30, pt.-pon. 19:00; ŚNIADANIE DO ŁÓŻKA wt.-czw. 10:30 12:30 14:30 16:30 18:15 20:00 21:45, pt.-pon. 10:30 12:30 16:30 18:15 20:00; ZAKOCHANY WILCZEK 3D wt.-czw. 10:15 12:00 13:45 15:45, pt.-pon. 10:45

12:30; ZANIM ODEJĄ WODY wt.-czw. 12:30 14:30 18:30 20:30, pt.-pon. 13:00 19:45 21:45 PIŁA 3D wt.-czw. 17:30; ŚLUBY PANIENSKIE wt.-czw. 10:30.

NA CO DO TEATRU

Teatr Mały

19.11 godz. 18.00 – Koncert dla honorowych krwiodawców (wstęp za zaproszeniami).

20.11 godz. 19.00 – Koncert Zespołu Muzyki Dawnej SCANDICUS. Bilety: 20 zł, na kartę stałego widza i na leg. szkolne/studenckie 16 zł.

22.11 godz. 18.30 – TANGOMANIA, Zespół Machina del Tango i Anna DERESZOWSKA. Pokaz tanga – Anna Iberszer i Jakub Korczewski. Bilety: 50 zł, na kartę stałego widza 40 zł.

bilety dla Czytelników

Dla Czytelników mamy 2 dwuosobowe zaproszenia do NowegoKina Tychy na filmy „Dla niej wszystko” i „Śniadanie do łóżka” (do wykorzystania od 22 do 25 listopada). Dostaną je osoby, które jako pierwsze dozwonią się do redakcji 17 listopada o godz. 10, tel. 32 325 72 40.

HOROSKOP



SKORPION 24.X-21.XI
Nadchodzące dni przyniosą wyciszenie i rozwiązanie kilku problemów.



STRZELEC 22.XI-21.XII
Zadbaj o zdrowie, przydałoby ci się więcej odpoczynku, ale też ruchu.



KOZIOROŻEC 22.XII-19.I
Gwiazdy wróżą powodzenie w sprawach natury finansowej. Wykorzystaj sprzyjające okoliczności.



WODNIK 20.I-18.II
W głowie zawrócić ci może osoba spod znaku Skorpiona. Zastanów się, czy jesteś na to gotowy...



RYBY 19.II-20.III
Staranniej dobieraj słowa. Ostatnio nie jesteś zbyt rozważny, może cię to dużo kosztować...

NA ZAKOŃCZENIE RUNDY JESIENNEJ

Efektowna wygrana GKS

GKS TYCHY POKONAŁ NA ZAKOŃCZENIE RUNDY JESIENNEJ LECHIĘ ZIELONĄ GÓRĄ 4:0 (3:0). GOLE DLA TYSZAN ZDOBYLI DANIEL FERUGA, KRZYSZTOF ZAREMBA, KRZYSZTOF BIZACKI I HUBERT JAROMIN. 310. SPOTKANIE W BARWACH GKS ROZEGRĄŁ JEGO KAPITAN – ŁUKASZ KOPCZYK.

Sławomir Buturla

redakcja@twojetychy.pl

Przed spotkaniem tyszan zapowiedzieli, że chcą utrzymać ścisły kontakt z czołówką, by na wiosnę móc walczyć o najwyższe cele. Do tego potrzebne było zwycięstwo nad Lechią. Piłkarze nie rzucili słów na wiatr i zaatakowali od pierwszych minut.

Rozstrzygnięcie przed przerwą

Swoją przewagę udokumentowali w 8. min. Bizacki idealnie dośrodkował na piąty metr przed bramką, a Feruga bez problemu pokonał bramkarza rywali. Chwilę później w dogodnej sytuacji byłby Jaromin, ale nie zdołał opanować piłki podanej przez Bizackiego.

Kolejna bramka padła w 12. min. Piłkę z prawej strony boiska dośrodkował Odrobiński, a Zaremba podwyższył na 2:0. Przewaga GKS powiększyła się jeszcze bardziej, ale dobrych okazji nie wykorzystali Zaremba, Furczyk, Bizacki i Feruga. Dopiero w 38. min. Krzysztof Bizacki minął z wodem obrońcą i pewnym strzałem zdobył kolejną bramkę. Tuż przed przerwą kolejną okazję miał Feruga, jednak obrońca wybił piłkę zmierzającą do bramki na rzut rożny.

Gol i słupek

Druga część gry niewiele różniła się od pierwszej. Dziesięć minut po przerwie Jaromin płaskim strzałem z linii pola karnego zdo-

był czwartą bramkę, kończąc festiwal strzelecki. Lechia tylko sporadycznie zagrażała bramce GKS, ale ataki gości były nieskuteczne.

Podopieczni Adama Noconia kontrolowali przebieg spotkania, ale przy okazji mogli też powiększyć dorobek strzelecki. Jednak swoich szans nie wykorzystali m.in. Bizacki i Zaremba, a Jaromin trafił piłką w słupek.

Jubileusz kapitana

Spotkanie z Lechią Zieloną Górą było wyjątkowe dla Łukasza Kopczyka. Kapitan GKS 310. raz zagrał w tyskiej drużynie w oficjalnym spotkaniu, natomiast poraż 281. w meczu ligowym. „Kopa” reprezentuje tyskie barwy nieprzerwanie od 2000 roku, kiedy to debiutował wchodząc w 46. min. meczu z Ruchem II Chorzów. – Nawet nie wiedziałem, że aż tyle meczów mi się uzbierało na koncie – mówił po meczu, szczęśliwy Łukasz Kopczyk. – Jednak najważniejsze jest kolejne zwycięstwo, dzięki któremu zimę spędzimy w czołówce, a na wiosnę będziemy mogli powalczyć o awans do I ligi.

Statystyka

GKS Tychy – Lechia Zielona Góra 4:0 (3:0). Gole: Feruga (8.), Zaremba (12.), Bizacki (38.) i Jaromin (54.).

GKS: Kisiel – Odrobiński (81. Pęczak), Kopczyk, Masternak, Lesik – Feruga (83. Łopuch), Furczyk (71. Kruczek), Babiarsz, Jaromin – Zaremba, Bizacki.

po 17. kolejkach

1. Grudziądz	17	34	33:14
2. Zawisza	17	33	27:11
3. Legnica	17	31	25:16
4. GKS Tychy	17	30	30:14
5. Chojnice	17	28	25:15
6. Toruń	17	27	22:19
7. Gdynia	17	27	20:17
8. Zdzieszowice	17	27	19:16
9. Sosnowiec	17	26	24:24
10. Częstochowa	17	25	25:21
11. Jarocin	17	23	23:18
12. Wałbrzych	17	22	24:23
13. Żagań	17	21	28:25
14. Wągrowiec	17	19	31:31
15. Turek	17	11	23:36
16. Słubice	17	10	11:36
17. Zielona Góra	17	9	13:37
18. Nowy Tomysł	17	8	15:45



Krzysztof Zaremba był najsukceszniejszym zawodnikiem GKS w rundzie jesiennej – 10 goli.

REKLAMA

AMATORZY | CZAK CUP

Turniej za turniejem

W weekend rozegrano dwa turnieje halowe. W Hali Sportowej przy al. Piłsudskiego odbył się turniej amatorów organizowany przez MOSiR, zaś w ZS nr 4 rozegrano kolejne dwa turnieje Czak Cup.

Wśród amatorów najlepsza okazała się drużyna Jesionów, która w finale pokonała Piłkarskich Emerytów 1:0, po голу Damiana Fijoła.

O tym, że Jesiony były zdecydowanie najlepszym zespołem turnieju świadczy fakt, że mieli w swoich szeregach najlepszego strzelca – Leszek Budzikowski

(9 goli) oraz zawodnika – Janusz Małek. Natomiast najlepszym bramkarzem wybrano Mariusza Niemczewskiego z Piłkarskich Emerytów. Klasyfikacja końcowa: 1. Jesiony, 2. Piłkarscy Emeryci, 3. OCS-3, 4. Pivkarzyki, 5. Ostatni Zryw Mysłowice, 6. Las Palmas, 7. Słabiaki, 8. Centrum Tychy.

Jesiony: Marcin Turek, Sławomir Durok, Janusz Małek, Leszek Budzikowski, Piotr Kołodziej, Arkadiusz Chwalczyk, Grzegorz Pikos, Damian Fijoł, Piotr Rosa, Radosław Zaręba.

W Czak Cup rywalizowały dzieci z roczników 2002/03 (sobota) i 2001/00 (niedziela).

Wśród tych pierwszych zwyciężył Sprint Katowice, który wyprzedził Top Talent Wrocław i MKS Zaborze.

W niedzielnej rywalizacji bezkonkurencyjny okazał się PUKKS Chrzyciel Tychy. Kolejne miejsce zajęli: AKS Mikołów, MUKP Dąbrowa Górnicza I MOSM Tychy. Najlepszym zawodnikiem niedzielnych zawodów okazał się Tymoteusz Jarosz (Chrzyciel I Tychy), bramkarzem Łukasz Szczepiek (AKS Mikołów) a królem strzelców został Daniel Skiba (UKS GKS Tychy). W obu turniejach rywalizowało po 12 zespołów, a organizatorem imprezy był PUKKS Chrzyciel Tychy. **StAB**



Mecz czy „Taniec z gwiazdami”?

TOWARZYSKO

Kandydaci wygrali

Kandydaci na radnych pokonali w meczu towarzyskim żeńską drużynę Polonii Tychy 6:2 (3:0). Oto składy:

Kandydaci: Ilona Słomian, Wiesława Sieczka, Grzegorz Kołodziejczyk, Rafał Norko, Michał Rozkoszny, Tadeusz Furczyk, Wojciech Tomaszewski, Michał Kasperczyk, Henryk Śliwiński, Kazimierz Szachnitowski, Marek Gołosz, Klaudiusz Slezak, Miłosz Stec, Karol Pawlik.

Polonia: Bytys – Fertala, Kowalska, Furczyk, Ostrowska – Miler, Tutak, Colik, Ściebior – Smok, Rus. Zagrały również: Frąckowiak, Grzegorzczak, Kostuś, Król, Sojka, Topolska, Kozak, Dziekan. **StAB**

Prawo i Sprawiedliwość

Okręg Wyborczy Nr 5 Lista Nr 5

PiS

Prawnicy i Sportowcy na listach PiS

- Śliwiński Henryk**
adwokat, prezes Górniczego Klubu Sportowego GKS Tychy
- Kściuczyk Andrzej**
inżynier, przedsiębiorca
- Nycz Henryk**
inżynier, emeryt
- Szachnitowski Kazimierz**
były reprezentant GKS Tychy, obecny trener MOSM Tychy
- Harupa Bogdan**
ekonomista, były reprezentant GKS Tychy
- Kornecki Jerzy**
technik budowlany, przedsiębiorca
- Mazgaj Stefan**
emeryt
- Kuzak Marcin**
przedsiębiorca, były reprezentant GKS Tychy
- Wołczyk Magdalena**
technik handlowiec

TYCHY W WASZYCH RĘKACH

Komitet Wyborczy Prawa i Sprawiedliwości

BYŁY TO...
NAJBEZPIECZNIEJSZE
ZAWODY, JAKIE DO TEJ PORY
ROZEGRANO NA TYSKIEJ
PŁYWAŁNI – W SOBOTĘ
ZJAWIŁO SIĘ TUTAJ
PONAD 100 NAJLEPSZYCH
RATOWNIKÓW Z 16
ODDZIAŁÓW WOPR, KTÓRZY
W TYCHACH ZAKOŃCZYLI
RYWALIZACJĘ W RAMACH
GRAND PRIX POLSKI 2010.

Leszek Sobieraj
l.sobieraj@twojetychy.pl



W tyskich zawodach wzięli udział najlepsi polscy ratownicy.

FINAŁ GP POLSKI W RATOWNICTWIE WODNYM

Zawsze w formie

Tyska impreza była siódmą i finałową w 2010 roku. Wcześniej ratownicy spotkali się w Słupsku, Rybniku, Żyrardowie, Świdwinie, Augustowie i Skierniewicach. W ten sposób ranking, który wyłonił czołówkę na tysi final.

Najlepsi

Przyjechała niemal cała polska czołówka ratowników, w tym reprezentanci Polski, którzy wybierają się na Międzynarodowy Puchar Niemiec (19-20.11), m.in. Joanna Chazewska, Olga Chazewska, Agnieszka Kaczmarek, Agnieszka Tłaga, Inga Cwalina, Michał Liberadzki, Arkadiusz Kula, Wojciech Sadowski, Filip Pelczyński.

Uroczystego otwarcia imprezy dokonali Jerzy Telak prezes Zarządu Głównego WOPR i Marcin Staniczek, dyrektor MOSiR-u, natomiast zakończyła ją ceremonia dekoracji najlepszych – w tyskich zawodach oraz w całym cyklu Grand Prix. Warto dodać, iż finał został znakomicie zorganizowany przez tyski oddział WOPR, przy współpracy Zarządu Głównego WOPR, MOSiR-u i sponsorów. Na pływalni zainstalowano trzy telebimy, które pozwalały na bieżąco śledzić rywalizację i wyniki.

Widowisko

Finał rozpoczął się od wyścigu na 200 m z przeszkodami – kratami o szerokości 60 – 80 cm, zawie-



Tyski WOPR reprezentowali Jacek Krakus (z prawej) i Artur Songin.

szonymi pod taflą wody. Płynąc, zawodnicy musieli w odpowiednim miejscu zanurkować i przepłynąć pod przeszkodą. Potem były jeszcze cztery konkurencje, w tym ratowanie w pletwach i holowanie manekina.

– Zawody Grand Prix pokazują, kto utrzymywał wysoką formę właściwie przez cały rok i dlatego traktowane są bardzo prestiżowo – powiedział Tomasz Kozioł, naczelnik zawodów. – Pomijając sportową rywalizację, dają okazję do sprawdzenia swoich umiejętności, bo ratownik zawsze musi być w formie.

Tyszenie

Honoru tyskiego WOPR bronili Jacek Krakus i Artur Songin.

– W tym roku zaliczyłem cztery starty w Grand Prix – powiedział Jacek Krakus, który pracuje jako ratownik na basenie w Zespole Szkół Sportowych. – Kiedyś pływałem w sekcji MOSM, a sport ratowniczy traktuję jako hobby. Kilka lat temu zainteresowanie ratownictwem wodnym było w Tychach większe, jednak myślę, że dzięki takim zawodom wśród młodych ludzi znów pojawią się chętni. To atrakcyjny sport, którego uprawianie może dać wiele satysfakcji.

Artur Songin także pływał w MOSM, miał jednak dwuletnią przerwę. Kiedy zaczął studia, postanowił wrócić do sportu, ale do ratownictwa wodnego.

– To był mój pierwszy start po długiej przerwie – bez przygotowań, z marszu – powiedział. – I jak na początek, jestem zadowolony z dzisiejszych wyników. Studiuję na AWF i nie powinno być problemów, by solidnie przyłożyć się do treningów. Mam w planach na poważnie zająć się tą dyscypliną i startować jak najwięcej.

Niespodzianki nie było. Wśród kobiet zawody wygrała Agnieszka Kaczmarek z Wielkopolskiego WOPR, a cały cykl Grand Prix Joanna Chazewska (Skierniewice), wśród mężczyzn zwyciężył w Tychach triumfator całego Grand Prix Mariusz Niwiński (WOPR Mazowiecki). Tyscy ratownicy zajęli miejsca w drugiej dziesiątce.

GRALI AMATORZY

Skuteczny lider

Rozgrywki Open Amatorskiej Ligi Piłki Nożnej osiągnęły półmetek – za tydzień zaprezentujemy końcowe tabele rundy jesiennej.

Oto wyniki 7. kolejki I ligi: TTS Budowlani - WZZ Sierpień 80 FAP 3:0, ATP Matador 98 - KS All Black's & Red's 5:0, Zorza Infolab - Nafciarze Manhattan 2:7, Tyskie Browary Książęce - Fenomen Ledger 5:2, Amator 95 – pauzował, zaległy mecz z I serii spotkań: TTS Budowlani - Tyskie Browary Książęce 3:0.

1. Nafciarze	7	16	20-12
2. Matador98	7	15	17-13
3. Budowlani	7	12	21-10

4. Fenomen(m)	8	12	28-24
5. Browary	7	11	19-14
6. Sierpień80	7	9	14-17
7. Amator95	7	8	12-22
8. Zorza	7	7	21-28
9. All B & R	7	3	9-21

W II lidze zanotowano: Hard-Plast - Danone 2:3, KS Pampeluna 06 - KS Contra 1:3, KS Olimpia 02 - Mera Pro Rally 2:1, Elmax - Hotel Piramida 2:1.

1. Elmax	6	15	25-9
2. Danone	6	13	25-18
3. Hard-Plast(b)	6	10	13-9
4. Olimpia02	6	10	12-15
5. Piramida(s)	6	9	12-11
6. Pampeluna06	6	7	13-15
7. Mera	6	3	6-17
8. Contra(b)	6	3	9-21

KOSZYKÓWKA

Jeden rzut...

Koszykarze GKS Tychy minimalnie przegrali z MKS Dąbrowa Górnicza 60:62.

– W decydujących chwilach popełniliśmy kilka błędów, które zadecydowały o wyniku – powiedział trener Mariusz Niedbalski. – Słabym pocieszeniem jest to, że graliśmy lepiej niż w trzech poprzednich meczach. Przegraliśmy mecz i trudno być zadowolonym.

Dąbrowa – GKS Tychy 62:60 (14:18, 12:12, 19:19, 17:11).
GKS Tychy: Hałas 15, Witos 12, Bzdryra 11, Bacik 9, Markowicz 6, Mielczarek 5, Dziemba 2, Pustelnik 0, Olczak 0. **LS**

MIĘDZYNARODOWY TURNIEJ MŁODZIKÓW

Pokonali Francję

Reprezentacja Polski U-16 okazała się najlepsza w Międzynarodowym Turnieju Młodzików o Puchar Prezydenta Tychów. W decydującym meczu reprezentacja Polski U-16 pokonała reprezentację Francji U-16 3:2.



W turnieju MOSM Tychy nie wystąpił, ale zagrało w nim 11 tyszan.

Rozegrany na tyskim lodowisku turniej trwał od 8 do 10.11. Jego organizatorami byli Śląski Związek Hokeja na Lodzie, MOSiR Tychy i GKS Tychy. Wystartowało 6 drużyn, w tym dwie reprezentacje – Polski i Francji.

W meczu o 5. miejsce ŁKH Łódź pokonał Sokoły Toruń 2:0 brązowy medal zdobył Śląsk, wygrywając z Warszawą 10:3. Finał (3x15 min.), w którym spotkały się reprezentacja Polski i reprezentacja Francji był bardzo wyrównanym widowiskiem. Pierwsza i druga tercja zakończyły się wynikiem 1:1. Rozstrzygnięcie padło na dwie i pół minuty przed końcem spo-

tkania, kiedy to po znakomitej, indywidualnej akcji Przemysław Michalski pokonał bramkarza Francji.

Reprezentacja Polski wygrała 3:2 i właśnie jej kapitan odebrał z rąk prezydenta Tychów Andrzeja Dziuby i prezesa ŚZHL Kazimierza Udolfa najbardziej okazały puchar. Dodajmy, iż w turnieju –

w dwóch zespołach wystąpili wychowankowie MOSM. W reprezentacji Śląska zagraли: Daniel Rygiel, Mikołaj Giletiuk, Kamil Berggruen, Adrian Jeziorski, Sebastian Niemczyk i Bartek Lindner, a w ekipie Warszawy: Bartek Jeziorski, Marcin Ziober, Krzysztof Czekala, Kewin Brzozowski i Rafał Pelic. **LS**

A-KLASA NA PÓŁMETKU

Chrzciciel mistrzem jesieni

Piłkarze występujący w tyskiej A-klasie zakończyli rundę jesienną sezonu 2010/11. Mistrzem jesieni został Chrzciciel Tychy.

Chrzciciel Tychy pokonał 4:1 LKS Studzienice i utrzymał pozycję lidera tyskiej A-klasy. Mimo przewagi, tyszenie dopiero po przerwie zaczęli zdobywać gole. Worek z bramkami otworzył Kapela, a po nim do siatki trzykrotnie trafił Dawid Maśka.

Chrzciciel Tychy – LKS Studzienice 4:1 (0:0). Gole: Kapela, Maśka 3.
Chrzciciel: Weintritt – Szlachcic (46. Kostuj), S. Białoń, Skiba, Sitkowski – Brona, Idczak, Skutela, Andrzejewski (46. M. Białoń, 75. Mysiorski) – Kapela, Maśka.

W gorszych humorach na zimowe urlopy udadzą się piłkarze rezerw GKS Tychy. Podopieczni Romana Lenarczyka przegrali wyjazdowy mecz z Polonią II Łaziska 1:4. Honorowe trafienie dla tyszan zanotował Sajdak, a czerwonym kartonikiem ukarany został Mariusz Granek.

Polonia II Łaziska – GKS II Tychy 4:1 (1:0). Gol: Sajdak.
GKS II: Tworuszka – Gurbisz, Szczypior, Kałuża – Cuda

(Sibera), Krzczuk (Białas), S. Granek (M. Granek), Zdanowski, Maciaszek – Szopa, Dudek (Sajdak).

JUW-e Jaroszwice zanotowało efektowne zakończenie rundy jesiennej. Tyszenie rozgromili LKS Gardawice 6:0. Podopieczni Mirosława Rusa już do przerwy prowadzili 4:0, a po przerwie pograżyli rywala.

JUW-e Jaroszwice – LKS Gardawice 6:0 (4:0). Gole: Żmuda 2, Laby 2, Tauliczek, Kolcz.
JUW-e: Targiel – Pomietło, Nyga, Surlas, Rafał Kaczmarczyk – Kołodziejczyk, Tauliczek, Żmuda (73. Robert Kaczmarczyk), Lalorny (80. Lisowski) – Gołosz (70. Kolcz), Laby (75. Biolik).

Ogrodnik Cielmice pokonał na wyjeździe drugi zespół Pniówka Pawłowice 3:0. Tyszenie dominowali przez całe spotkanie, co przed przerwą udokumentowali dwiema bramkami. Ich autorami byli Foltyn i Chrzęścik. Po przerwie swojego drugiego gola zdobył Chrzęścik.

Pniówek II Pawłowice – Ogrodnik Cielmice 0:3 (0:2). Gole: Foltyn, Chrzęścik 2.

Ogrodnik: Gąsior – Czyżo, Nowak, Janik – Golda (80. Żolneczek), Wojciechowski, Klimas

(46. Kost), Foltyn (46. Stawicki), Gilewicz – Chrzęścik, Fijoł (70. Czerny).

OKS Zet odniósł cenne, wyjazdowe zwycięstwo pokonując LKS Goczałkowice 2:1. Tyszenie do przerwy przegrywali 0:1, ale w drugiej części gry pokazali charakter zdobywając dwa gole. Do wyrównania doprowadził Graczyk, a 3 pkt. zapewnił „Zetec” Wilczek.

LKS Goczałkowice – OKS Zet Tychy 1:2 (1:0). Gole: Graczyk, Wilczek.

OKS Zet: Rączkowski – Ludwiczak, Kopec, Kokoszka, Ryska (5. Grzybowski) – Graczyk, Wilczek (74. Maciejewski), Puto, Warta (46. Dybał) – Ptak, Łysiewicz. **StaB**

1. Chrzciciel	15	37	43:18
2. Orzesze	15	36	61:11
3. Bieruń Nowy	15	34	40:22
4. Cielmice	15	32	39:17
5. GKS II	15	25	43:29
6. OKS Zet	15	24	35:38
7. Goczałkowice	15	24	22:28
8. Rudołtowie	15	21	27:32
9. Studzienice	14	20	27:32
10. Studzienice	15	18	29:47
11. Jaroszwice	15	18	20:26
12. Łaziska II	15	16	35:34
13. Wry	15	14	27:32
14. Gardawice	15	11	23:42
15. Pniówek II	15	10	20:32
16. Wola	14	4	17:72

W LIGACH FUTSALU

Porażka z Akademią

Piłkarze GKS Tychy przegrali kolejne spotkanie ligowe. Tym razem ulegli na wyjeździe mistrzowi Polski – Akademii Futsal Club Pniowy 1:4.

Tyszenie do końca walczyli o korzystny wynik. Przy stanie 0:2 trener Grzegorz Morkis zdecydował się wycofać bramkarza, co zaowoco-

wało dramatyczną końcówką meczu. Najpierw gospodarze złapali piąty faul, a po chwili Rafał Harazim zdobył kontaktową bramkę.

W ostatniej minucie meczu Roman Trojanowski ukarany został czerwoną kartką za zagrożenie piłką ręką, a gospodarze zdobyli kolejne dwa gole. Tyszenie następne spotkanie rozegrają w piątek (19 listopada) o godz.

20. Ich rywalem będzie Clearex Chorzów.

Akademia Futsal Club Pniowy – GKS Tychy 4:1 (1:0). Gol: Harazim.

GKS: Dłużniewski – Miozga, Trojanowski, Harazim, Mysior – Cwielaq, Fijoł, Pytel. *******

W II lidze Rodakowski Tychy przegrał na wyjeździe z Orlikiem Brzeg 4:6. **StaB**

sport

W OŚRODKU
PIŁKARSKIM NA A

Wyższa trawa

Trwa wymiana sztucznej trawy na boisku w Zespole Boisk Piłkarskich im. Alfreda Potrawy na osiedlu A.

To pierwszy generalny remont nawierzchni od wybudowania obiektu. Boisko służy głównie drużynom MOSM do treningów, ale odbywają się też na nim turnieje i różne zawody.

Nowa trawa będzie wyższa – zamiast 3 cm, jak było do tej pory, będzie 6 cm, a sztuczna murawa wypełniona zostanie granulatem gumowym, zmieszany z piaskiem. Koszt wymiany sztucznej nawierzchni to 500 tys. zł. Prace mają się zakończyć do dwóch tygodni.



LS Tej trawy się nie sieje, ale boisko trzeba wyrównać.

PIERWSZY SUKCES JULII

Tenis i... futbol

Julia Gotosz odniosła swój pierwszy tenisowy sukces wygrywając cykl turniejów z serii Ziajka Trophy. 6-letnia tyszanka była najlepsza w kategorii Baby Tenis, czyli dzieci do lat 6.

Julia wystartowała także w kategorii Mini Tenis (dzieci do 8 lat) w którym zajęła, także wysokie, 5. miejsce. Zawody były rozgrywane na pomniejszych kortach na całym Śląsku, m.in. w Zabrze, Rudzie Śląskiej, Chorzowie i Bytomiu.

Ze swojej podopiecznej zadowolony jest trener Piotr Sło-

twiński, z którym Julia ma zajęcia raz w tygodniu. – Julia gra dopiero od roku, a już zrobiła niesamowite postępy – mówi. – Mam nadzieję, że przyjdą kolejne sukcesy, bo dziewczyna ma talent. W sezonie zimowym postaramy się o nowe trofea.

Dziewczynka bardzo dużo czasu poświęca na uprawianie sportu (trenuje także z tatą, Markiem Gołoszem). Mimo iż w tenisie odniosła swój pierwszy sukces, jej ulubionym sportem jest... piłka nożna. – Lubię grać w tenisa, ale najbardziej lubię chodzić na basen i grać w piłkę w GKS – mówi Julia.

StaB



Julia Gotosz z kolegami Marcelem Weinerem i Nikodemem Barcikiem oraz trenerem Piotrem Słotwińskim.

OGŁOSZENIA DROBNE

Azbest, acekol, eternit- demontaż, utylizacja. Tel. 0792- 013- 569.

Dekarstwo, papa termozgrzewalna 29 zł.m2, gwarancja 10 lat. Wymiana rynien tel. 0792-013-569

Atrakcyjne pożyczki gotówkowe i konsolidacyjne. Wyślij sms:Wyślij sms o treści: KASA na numer 797 066 462 lub dzwoń 801 602 222. Kampania od 16.11.2010 do końca grudnia 2010 czyli do 28.12.2010.

AUTOALARM! PROMOCJA 220 zł Z MONTAŻEM, 2 LATA GWARANCJI, 32/780 37 37.

Czyszczenie dywanów, wykładzin, żaluzji, tapicerki meblowej i samochodowej-696-113-925.

POTRZEBUJESZ GOTÓWKI? BANK CI ODMÓWIŁ? MY CI POŻYCZYMY! ZADZWOŃ 514 670 771.

POTRZEBUJESZ GOTÓWKI? BANK CI ODMÓWIŁ? MY CI POŻYCZYMY! ZADZWOŃ 514 670 771.

MONTAŻ URZĄDZEŃ GAZOWYCH. INSTALACJE WODA-GAZ. SPAWANIE. 518-317-943.

Sprzedam Audi 80 - B4 1994 r. 1.9 TD. Tel. 792-71-11-30.

Chwilówki od ręki dla Tychów tel: 516-77-67-44.

Spadochron finansowy – wystarczy go rozwinąć, teraz też dla osób z zajęciami, umową zlecenie, działalność gospodarcza, gotówka do 800 zł. Tel: 32 327 11 07, 604 124 730.

Komunalne mieszkanie 27 m2 os. E (kawalerkę) zamienię na 2 pokoje z kuchnią. Może być zadłużone. Tel. 602-478-603.

Nauka i doskonalenie pływania. 696-824-032.

Zaopiekuję się dzieckiem(doświadczenie).32 7804541 po 17-ej.

Polecamy bezpłatne masaże kręgosłupa na urzędzeniu med. CERAGE-M-E, czas zabiegu-40 minut. Tychy, Piłsudskiego 12, Tel. 32 2412416.

CENNIK OGŁOSZEŃ DROBNYCH

TWOJE TYCHY

Emisja jednorazowa (za linię 30 znaków) **2,30 zł**

Korzystne rabaty:

Dla stałych klientów **5%**

Dla poszukujących pracy **50%**

Rabaty za wielokrotność nawet **55%**

Wejść na: www.drobne.tychy.pl i sprawdź, ile zapłacisz za ogłoszenie

Biuro Ogłoszeń: Tychy, al. Piłsudskiego 12, sekretariat, czynne: poniedziałek-piątek od 8.00 do 16.00, tel. 32 325 72 14

REKLAMA



Kazimierz Chełmiński

Długo mógłbym opowiadać o pozytywnych cechach Kazika Chełmińskiego. Najbardziej cenię jego pasję i zaangażowanie w sprawy zawodowe, społeczne oraz życie rodzinne.

Wiem, że zamierza zaangażować się w budowę domu i mieszkań socjalnych dla osób niepełnosprawnych oraz tworzenie świetlic terapeutycznych. Między innymi dlatego zdecydował się kandydować do Rady Miasta Tychy. Jestem przekonany, że mu się uda.

Andrzej Janowski
Wiceprzewodniczący Związku Zawodowego Pracowników Ruchu Ciągłego Elektrociepłowni Tychy

To w dużej mierze dzięki Kazimierzowi Chełmińskiemu Elektrociepłownia Tychy przetrwała najtrudniejszy czas, a wiele osób nadal ma tutaj pracę. Wierzę, że Kazimierz może zrobić dużo dobrego także dla mieszkańców całego miasta.

Jerzy Bucki
Przewodniczący NSZZ „Solidarność”

